



MERCURIO

REVISTA COMERCIAL
IBERO-AMERICANA

OFICINAS:

BARCELONA: Rambla de las Flores, 1

MADRID: Calle de Velázquez, núm. 96

Fundador: D. JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA..... Un año, 40 pesetas
EXTRANJERO... > > 50 >

SUMARIO: De la restauración económica: La estabilización de la peseta, por Baldomero Argente. — Crónica argentina, por Arturo Berenguer Carisimo. — Orientaciones económicas: España debe consumir más salitre, por Juan To de Pascual. — La conferencia de la carretera interamericana en Panamá, por Ezenor Hazera. — Balance teatral: Una comedia muy española y un drama muy yanqui, por E. Estévez Ortega. — De Nueva York: El bill arancelario, por Luis Siquier. — Actualidades

DE LA RESTAURACIÓN ECONÓMICA

LA ESTABILIZACIÓN DE LA PESETA



ACE más de treinta años se viene hablando del problema del cambio español. Durante ese tiempo, no hemos adoptado ninguna serie de medidas, constitutivas de un sistema, para impedir las fluctuaciones de valor de nuestra unidad monetaria. Si se considera el daño que esas fluctuaciones, y las incertidumbres que engendra, causan a la economía de un país y al ordenado

desenvolvimiento de su actividad productora, podrá imaginarse cuántas censuras merece nuestra desidia o nuestra impotencia. Repetiremos con nuestros más autorizados industriales: «el daño para la vida económica de la nación no está en el mayor o menor valor de la unidad monetaria, sino en sus mudanzas frecuentes e imprevistas».

De ahí la terquedad con que insistimos en nuestra tesis los partidarios de la estabilización. Esta no se ha hecho ya porque falta una convicción general o preponderante sobre el problema. A esa ausencia de criterio colectivo coadyuvan los partidarios políticos, que, ni antes de la Dictadura, ni ahora, es decir: cuando han podido manifestar sus tendencias con suficiente claridad, se han preocupado seriamente de los problemas económicos. Y de ello es causa, a su vez, la manera de reclutar esos partidos su personal director, escogido principalmente entre abogados, muy solícitos en los problemas de forma jurídica, muy extraños a los problemas de substancia económica y social.

No concurre poco a ello la ausencia de los estudios económicos en la preparación intelectual de los españoles. En nuestro país no se estudia Economía Política en ninguna parte. Ya sé que figura en el plan de estudios de la Facultad de Jurisprudencia, colocación extraña, que sólo puede justificarse por el deseo de que los hombres de leyes tengan una cultura general, cuando no por la imposibilidad de incluirla en otro

cuadro de estudios más adecuado. Pero, en las Universidades, la Economía Política, es materia subalterna; y como tal está tratada, no sólo en el conjunto de las materias de la Facultad, sino en los propios libros que sirven de texto a los escolares. Por lo general, queda reducida a un cierto número de nociones apriorísticas y a una exposición de las instituciones en que la Economía se aplica, con omisión de todo concepto fundamental. Y la Economía Política es la medula y el meollo de toda la ciencia social.

Hasta de nuestra producción bibliográfica está desterrada toda publicación sobre la ciencia económica; sin que sea de extrañar, porque la producción está regida siempre por el consumo; y no es fácil que los editores se arriesguen a la publicación de obras que difícilmente encontrarán compradores. Por eso me parece digna de encomio — y quiero tributárselo de pasada — la iniciativa de una empresa editorial barcelonesa, «El Consultor bibliográfico», que ha iniciado la publicación de una Biblioteca de Cultura económica, emprendiendo su tarea con la impresión de tres volúmenes, bien presentados, y todos ellos valiosos e interesantes: *La vida económica y financiera de las sociedades mercantiles*, por don Rafael Gay de Montellá; *Teoría y práctica de las operaciones financieras*, por Alfredo Barriol; y *La moneda en sus relaciones cuantitativas*, por Domingo Berardi. Le deseo mejor éxito del que tentativas precedentes de remediar esa laguna le auguran.

* * *

Los partidarios de la estabilización hemos recibido recientemente un gran refuerzo de autoridad. Falta nos hacía; porque debemos confesar que la mayoría de los economistas españoles — supuesto que los haya en número suficiente para designarlos así — era contraria y lo sigue siendo. Les

obsesiona la idea de una revaloración completa, que haría innecesaria la estabilización, según lo que por esta frase entendemos. Lo más curioso es que no defienden su tesis con argumentos de índole económica, sino con razones patrióticas o morales completamente ajenas a la naturaleza del problema que nuestra crisis monetaria implica.

Ese esfuerzo consiste en las opiniones sustentadas por dos economistas del valer de Mr. Rits, quien fué llamado por el anterior Gobierno para que estudiase nuestra situación monetaria y diese su dictamen sobre los procedimientos adecuados para mejorarla, y de mister Keynes, que, venido a Madrid para dar una conferencia sobre las perspectivas económicas del mundo, ha sido interrogado concretamente sobre nuestro problema, y no ha recatado su juicio.

Ambos unen a la autoridad de hombres de doctrina, la que comunica la experiencia por haber intervenido en soluciones prácticas de problemas análogos. Del dictamen del primero se ha publicado en la Prensa un extracto, interin ve la luz íntegramente, cosa que debiera disponer el Gobierno, para conocimiento de todos los españoles curiosos de estas cuestiones, que, por desgraciado rumbo de la peseta, habrán de ser cada día más. El segundo, ha formulado su opinión concretamente en estas palabras:

«Creo siempre conveniente para un país cualquiera estabilizar el valor de su moneda a un nivel que corresponda aproximadamente a aquel al cual se han ajustado gradualmente salarios y rentas. En cambio, considero siempre perjudicial cambiar el valor de la moneda cuando esto significa alterar el nivel de rentas y salarios. Particularmente si — como sería el caso si se quisiera elevar la peseta a su antigua paridad — entrañase una rebaja de ese nivel tal como hoy existe. Es incalculable la resistencia social que se opondría a un cambio de esta naturaleza y las perturbaciones que resultarían de cualquier intento para imponerlo. Opino que la peseta no debe volver a la par. Podría entrañar grandes disturbios en la vida económica de España y causar enormes pérdidas.»

La valoración a la par refrenaría nuestra exportación disminuyendo la capacidad de compra de nuestro mercado interior en términos incalculables. Basta esta consideración, evidente por sí misma, para contemplar su repercusión en casi todas las industrias españolas, que, por el elevado tipo de nuestro arancel, están reducidas a surtir el mercado nacional. Y la reducción consumidora implica mayores privaciones, sobre todo en las clases pobres, ya confinantes con la miseria.

Unase a esto la falta de trabajo, originada por la crisis industrial nacida de la disminución del consumo; y la necesidad de una baja general en los precios y, como consecuencia, en los jornales. Y se descubrirá una parte, no todo, del panorama de consecuencias económicas, sociales y políticas que una revaloración hasta la par entrañaría. La experiencia ha sido hecha en naciones de economía tan robusta como Inglaterra y de Gobierno tan fuerte como Italia, sin contar los países del Norte, cuyos sucesos, por sernos menos conocidos en su intimidad, tienen menos fuerza demostrativa entre nosotros.

Y también, aunque en sentido contrario, en Francia, quien, por una estabilización justa, según demuestra el haberlo sido de hecho antes de estar decretada por la ley, no sólo se ha librado de aquellas crisis, sino que ha alcanzado, a despecho de todas las destrucciones de la guerra, una situación tan próspera que le permite acariciar la esperanza y la legítima ambición de convertirse en mercado universal de dinero. ¿Dónde han sido servidos más certeramente los intereses y el prestigio de la patria? Contesten las partidarios de la revaloración plena por «patriotismo».

En España y en el momento actual no podría decretarse una estabilización fulminante, porque el precio actual de la peseta no es el justo.

Tres causas influyen en el aprecio internacional de una unidad monetaria: los precios de las cosas en el país de que se trate, su situación financiera y económica, y su situación política.

De esas tres causas, la primera impide que nuestra unidad monetaria tenga el valor en oro que le ley le asigna. Para ello sería necesario — prescindiendo de otras — que los precios españoles estuvieran al nivel de los precios universales, medidos en oro. No es así. Nuestros precios son más elevados.

Constituimos un islote entre las corrientes universales de la producción, islote defendido, y aun creado, por la elevación de nuestro arancel; por la política de exclusivas y monopolios iniciada hace tiempo pero intensificada durante la dictadura, a impulsos de un equivocado criterio económico, muy bien intencionado pero muy erróneo y funesto; por nuestro régimen fiscal, obstructor del trabajo y cooperador de todas las rentas de monopolio de elementos naturales; por nuestra organización económica, fundada sobre la indiferencia ante la carestía en la producción. De ese complejo de causas, se deduce que el remedio de nuestros altos precios no pueda ser obra de una medida aislada, por ejemplo: la simple reducción del arancel, sino de un plan económico y financiero de conjunto, que paulatinamente vaya rectificando nuestro coste de producción y nuestros precios de venta, de modo que se conserve el margen suficiente para hacer posible sin trastornos la vida productora.

En cuanto a la segunda causa, bien puede afirmarse que, aun teniendo indudable influjo, es ficticia en nuestro caso. La situación económica y financiera de España es brillante, tanto como las más altas de aquellas que tienen moneda oro. El presupuesto está equilibrado; la economía nacional se desarrolla con pujanza, cualesquiera que puedan ser las oscilaciones transitorias y superficiales registradas. El porvenir económico es despejado. Bastará un poco de sentido económico en la dirección de los negocios públicos para que las energías españolas en curso alcancen insospechado esplendor.

La tercera causa, la situación política, está influyendo poderosamente en la depreciación de la peseta. Por eso no se debe estabilizar hoy. Pero los españoles que no sentimos temores respecto del porvenir político de España tenemos una obligación que cumplir, no sólo por interés patriótico, sino por rendimiento a la verdad. Es posible que, mirada España desde fuera, induzca a temores. Digamos rotundamente que son infundados.

No apelemos a la pueril cantinela de las conjuraciones contra nuestro crédito, ni a la enemiga de gentes extrañas. No hace falta eso para explicar la desconfianza de quienes viven lejos. Desde fuera no puede aquilatarse el verdadero valor de los fenómenos políticos de un país. Nos ven sin Cortes; con los derechos ciudadanos en entredicho; oyen los vaticinios alarmantes de algunos; y leen las manifestaciones ruidosas de centros de cultura o de la clase estudiantil. Toman todos esos síntomas por signos reveladores, acaso, de una interna y profunda agitación. La vida moderna es demasiado agitada y veloz para detenerse en el análisis de los fenómenos que no nos afectan muy de cerca. La desconfianza necesita poco para apoyarse; le basta con lo superficial; el dinero es timorato. La prudencia aconseja a los que no están muy seguros de una realidad, abstenerse. Y nuestra peseta paga, en lo que a España se refiere, las consecuencias. Detiéndose la venida de capitales; se suspenden los envíos de los emigrantes; se aguarda para la repatriación de divisas; se sitúan valores en el extranjero, por si acaso. Todo ello son factores de depreciación.

Pero esa apariencia, así vista desde lejos, no tiene realidad. Cualesquiera que sean las condiciones jurídicas en que nuestro actual Gobierno se desenvuelva, la situación política de España es tan firme como la financiera y económica. Debajo de esas manifestaciones, no hay una efusión revolucionaria. El país está tranquilo; su trabazón, intacta; su organización social, sólidamente constituida. Y esta es la sensación de la inmensa mayoría de los españoles. La confianza nacional en esa estabilidad se manifiesta en la cotización de nuestros valores públicos, en la implantación de las iniciativas industriales, en el esfuerzo general despreocupado de toda peligrosa contingencia política. Ese ejemplo debe influir en el ánimo de los extranjeros y de nuestros connacionales ausentes, para moverles a confiar. Y es buena obra la de procurar llevarles, demostrativamente, esa convicción.

La más eficaz medida para revalorar la peseta hasta donde sea justo, será, indudablemente, el funcionamiento de las Cortes, el signo más fehaciente de la normalidad política. Apresuremos su convocatoria. E inmediatamente se podrán establecer los jalones para la necesaria estabilización.

CRÓNICA ARGENTINA

Información general

La vida política del país está concentrada en este momento en la iniciación del período legislativo de 1930, sobre todo en lo que respecta a la Cámara joven, que a raíz de las últimas elecciones generales habidas para la renovación de una parte de los diputados que terminaban su mandato, ha sufrido un cambio de considerable importancia en relación al estado en que se encontraba a partir de las elecciones de 1928.

En efecto : aunque el partido gobernante — la Unión Cívica Radical — cuenta todavía en ella con gran mayoría, la última jornada electoral — marzo del corriente año — ha dado resultados — tras una lucha sumamente intensa y pareja entre los distintos partidos en pugna — que muchos consideran sorprendentes. En la Capital Federal, por ejemplo, el triunfo de la mayoría correspondió a la lista del Partido Socialista Independiente, fracción desintegrada hace relativamente poco tiempo del viejo Partido Socialista, el cual, a su vez, consiguió una banca de la minoría, cuyos tres puestos restantes fueron alcanzados por candidatos del Partido Radical ; las elecciones de la Provincia de Córdoba, donde se dió el caso curioso de obtener mayor número de candidatos el Partido Demócrata aun habiendo obtenido las bancas de la mayoría los radicales y la situación dificultosa en que se han realizado, por un complejo de causas ya de antiguo origen, las elecciones de las provincias andinas (San Juan y Mendoza), hacen que la discusión de los diplomas de los candidatos electos — trámite previo y esencial para la constitución de la Cámara de Diputados — cobre en estos momentos singular importancia y provoque, en consecuencia, intensa expectativa. Difícil es prever el giro que tomará la orientación política del país una vez en funciones los nuevos miembros integrantes de la Cámara joven, pues con el equilibrio relativo que ahora se produce entre los diputados del partido gobernante y los de los partidos opositores es de esperarse una labor ardua y una lucha ardiente que vayan mejorando y completando el sistema democrático y ponderado que rige la organización legislativa del país.

En lo que respecta a la Cámara de Senadores, la situación se mantiene la misma, es decir, con minoría para el partido en el poder y con una equilibrada distribución de Senadores pertenecientes a los distintos grupos de la oposición. Poco más ha de agregarse en este sentido, pues estando el Congreso en sus reuniones preliminares, puede decirse que aun no ha comenzado este año, con intensidad, la verdadera labor legislativa.

Informaciones hispanas

Ha causado inmejorable impresión, tanto en los círculos de la colonia española como en los de la sociedad argentina la designación de don Alfonso Danvila para el cargo de Embajador de España ante nuestro país.

Del ilustre diplomático y erudito autor de *Las guerras fratricidas en España* se guardan en esta capital gratísimos recuerdos por su anterior actuación como Ministro Consejero en la época en que fuera representante de España en la Argentina, el Marqués de Amposta.

La cultura del nuevo Embajador, su trato exquisito y la independencia que como diplomático de carrera puede tener en su actuación, sin depender de cambios o situaciones transitorias del gobierno a quien representa, a más del conocimiento que por su anterior permanencia ya tiene de nuestro medio, le hacen ser la figura más indicada para el alto puesto que ha de ocupar dentro de breves días.

La llegada del doctor Asuero provocó una verdadera manifestación de entusiasmo en nuestro puerto. El discutido galeno vasco — que ha dado motivo a ardientes polémicas en nuestros centros científicos y aun en la masa general del público — ha sido sumamente agasajado por los médicos españoles y argentinos, habiendo iniciado sus maravillosas curas en los salones del diario *La Razón*, de esta capital, adonde acuden numerosas personas tanto para someterse al prodigioso tratamiento, como para presenciar al doctor Asuero cuando pone en práctica su notable sistema curativo.

Informaciones financieras y económicas

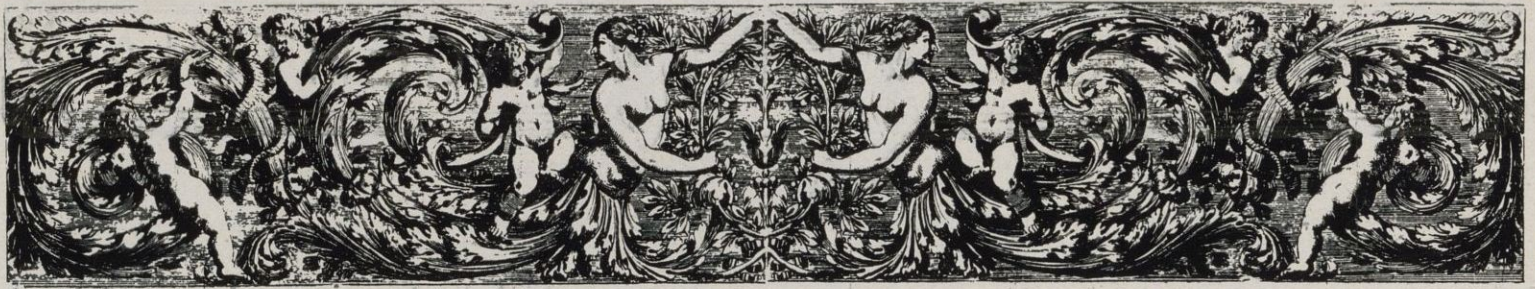
Sigue preocupando a la economía del país la continua baja del peso argentino que, iniciada hará aproximadamente unos seis meses, no ha tenido todavía ninguna reacción francamente favorable.

Los financistas atribuyen este persistente fenómeno a diversas causas, entre ellas y como las más importantes : la merma de las exportaciones que, al disminuir en cerca de 98 millones de pesos el ingreso de capitales al país, ha provocado, lógicamente, una rebaja muy sensible del dinero circulante en el mismo ; el cierre de la Caja de Conversión decretado por el Poder Ejecutivo en el mes de diciembre próximo pasado y, en consecuencia, la falta de exportación del oro que, de haber sido factible, hubiera contrabalanceado en cierta manera la merma de la salida de los productos ya aludida y, por último, una relativa incertidumbre en la plaza comercial que hace retraído y moroso al capital productor, con frecuencia estancado en los Bancos y negado al servicio de la industria lo que en estos países jóvenes y de vitalidad virgen representa, sin duda, un grave tropiezo para su eficiente desenvolvimiento económico. Se espera que entre las actividades del Congreso para el año en curso han de adoptarse algunos procedimientos tendentes a mejorar esta situación, que tanto compromete el crédito de la nación en el extranjero.

La Dirección de Economía Rural y Estadística presentó al Ministerio de Agricultura un informe general de la situación agropecuaria del país en el período comprendido entre el 15 de abril y el 15 de mayo del corriente año. El estado general de los cultivos — según reza dicho informe — es bueno. Las distintas faenas agrícolas se realizan en excelentes condiciones y a excepción del maíz que ha sufrido algo en su calidad debido a las lluvias persistentes, los demás cereales parece se han de rendir en óptimas condiciones. Tanto en la provincia de Buenos Aires como en las de Santa Fe, Córdoba y Entre Ríos, agrícolas por excelencia, el trabajo de siembra — debido a un tiempo favorablemente húmedo y de lluvias no muy intensas — y el de la recolección del maíz se han llevado a cabo en condiciones inmejorables.

En cuanto a la ganadería añade el informe, que debe tomarse lógicamente en un sentido relativo, dado que es parcial a una época del año del desenvolvimiento de la producción natural en el país, que : « el ganado vacuno en su mayor parte, como asimismo el de las demás especies, se considera en buen estado de gordura y sanitario, salvo en la Gobernación de la Pampa, cuyo estado es malo ».

Añade el informe que es buena la situación sanitaria de la población rural, no así el estado de tránsito de los caminos que debido a las últimas y continuas lluvias, dice el informe, es « de regular a malo ». Interesa a la Economía Rural una normalización y estabilización del tiempo — muy variable hasta en temperatura y tenazmente lluvioso — para que las tareas ya inminentes de la recolección y transporte de la cosecha a los centros de exportación, se efectúe en las mejores condiciones posibles.



ORIENTACIONES ECONÓMICAS

ESPAÑA DEBE CONSUMIR MÁS SALITRE

IV



ONSIDERADAS las razones, estimables, de orden técnico, tócanos ahora considerar las «comerciales». Y para las nobles miras y finalidades que venimos señalando en estos artículos, y persiguiendo de antiguo, tras estudiar posibilidades y dificultades bien podríamos establecer que, principalmente y

hasta extraordinariamente, vienen indicados en forma destacada los fabricantes o productores españoles de «superfosfatos».

Estos, reunidos, agrupados y organizados en consorcio o sindicato solidario para la importación directa del nitrato de sosa en España y su distribución en el mercado nacional, podrían ser el elemento propulsor y desarrollador, destinado al incesante fomento de su consumo en pro de la agricultura.

Pocos o nadie reúne en mano mayores ni mejores elementos desde el orden técnico al comercial, ni un tren de organización experimentada y funcionando cabalmente en todo el país, tan amplio como competente, regulado, controlado y eficaz.

Capitales, personal, barcos, laboratorios, muelles, almacenes de depósito y reparto, desvíos ferroviarios, crédito, combinaciones y engranaje en general, que «combinado» entre sí mismos bajo recta dirección para la importación, transporte, recepción, almacenaje, distribución y venta detallada en toda España, podría y puede sin nuevas gabelas ni onerosas inversiones, emprender «ipso-facto» la obra nacional que propugnamos sin más que «cooperar» en su propio interés.

No se trata de predilecciones ni exclusivismos al fijar nuestra atención en estos elementos. Sí de que el interés y su éxito queden salvaguardados en forma reproductivamente sólida para la agricultura en general y consumidores en particular.

Los fabricantes de «super» ofrecen y pueden dar esas seguridades y garantías de éxito: más indicados, tanto por ser dentro del país los más competentes en la materia cuanto por razón de sus respetables capitales, instalaciones, experiencia, organización y demás, a día perfeccionada; y especializados en lo relativo a la importación, distribución y venta del abono en que muchos tratan de antiguo, siendo cabales conocedores de cuanto se le relaciona y a los medios más prácticos para el consumo impulsar.

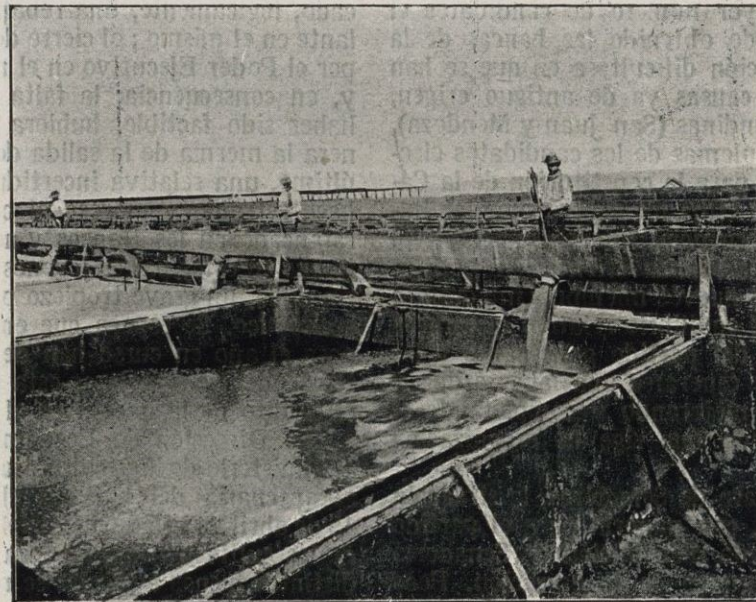
Una ventaja importante que ofrecen dichos productores de superfosfatos, estriba en que, contando desde luego con almacenes de depósito en los distintos y principales puertos españoles de desembarque, centros importantes y en zonas agrícolas determinadas a los efectos de satisfacer las necesidades de sus campañas de los «supers» en cada temporada, podrían disponer de los mismos y facilitarlos para la recepción del abono y mantener con los mismos combinados, los de los diversos productores, depósitos permanentes para la susodicha recepción, almacenaje, distribución y venta del nitrato; y,

en todo caso, ampliarse bajo esta base estableciendo otros nuevos, mejorando la organización.

Y el establecimiento o mejora de estos depósitos es una necesidad vital para la empresa, pues evitaríase la gran dificultad presente de obtenerlo cuando es necesario y oportuno atrayendo mayor interés; y la de poderse «detallar» dejando de ser oneroso por tener que someterse para su adquisición a verificarlo en gruesas partidas que no todos han menester.

Desparramariase así el nitrato de sosa a todos los lugares y rincones agrícolas adonde ahora no llega, con positiva ventaja de los intereses relacionados.

A su vez, propiciando una combinación acorde con los productores de salitre, la «A. de P. de S. de Chile», aun a base de comprometerse a un minimum de toneladas de consumo anual, cifrable dentro del promedio actual de importación según lo indicado en los cuadros que extractados de las Estadísticas oficiales diéramos en anteriores artículos, a la vez que contemplando una escala gradual de aumentos para las anualidades sucesivas a que se extendiera el acuerdo, podría llegarse al mismo traduciéndose en el hecho a independizarse de los centros europeos actualmente proveedores y explotadores de nuestro mercado. Además, los productores tendrían asegurado el valor de su salitre, al recibir letras de primera clase contra Bancos hispanos de primer orden o por intermedio del «Banco Exterior de España» recién fundado a estos fines, giradas y descontables a la fecha del embarque con la rebaja por intereses por bajo del tipo de descuento corriente, Banco de Inglaterra, o bien proponer se liquidaran las partidas vendidas, trimestralmente, percibiendo el abono de utilidades correspondientes, que no dejaría de haberlas dado, que la ganancia de proveedores, comisionistas e intermediarios extranjeros desaparecida y desplazada, permitiría vender con



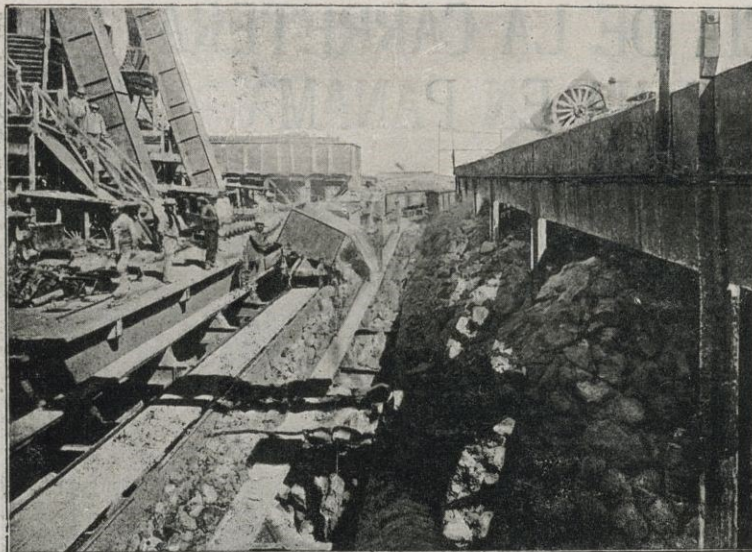
Bateas llenas de caldo, llenándose y a medio llenar

poco mayor coste del costo « C. I. F. » el nitrato, sin especulaciones ni gravámenes gravosos.

* * *

Redactadas las anteriores cuartillas, llega a nuestro conocimiento ser ya un hecho la organización en Chile de una nueva y poderosa « Compañía Salitrera Nacional » — Cosana — con un capital de « tres mil millones de pesos » (75 millones de libras esterlinas) que absorbiendo todas las actuales, atenderá los intereses generales de la industria del nitrato y la « A. de P. de S. de Chile » se disolverá como la del « Yodo ».

Según Mensaje que el Gobierno chileno ha presentado al Congreso, será un régimen de colaboración de éste y las compañías particulares en que el Estado participa con el 50 por 100



Descarga del salitre

del capital social. Ello, y el haberse hecho público el reciente acuerdo del « Banco Exterior de España » con aquella, bajo la base de pasar a ser éste el único importador, y *directamente*, del nitrato en lo futuro en España, dando plena actualidad y trascendencia a nuestros estudios y miras propugnadas, revistiéndolas de cabal autoridad las sellan como de las más viables y « práctica solución » al problema; pues una y otro dentro de las diferenciaciones ocasionales, confirman nuestras « previsiones » y coinciden y concuerdan en el fondo explícitamente con cuanto de tantos años en Chile y en España venimos sosteniendo,

propiciando y propagando sin cesar.

Y ambos, mereciendo toda atención, más que indicado, les corresponde y habremos de dedicar capítulo aparte.

Juan To de Pascual



COLOMBIA

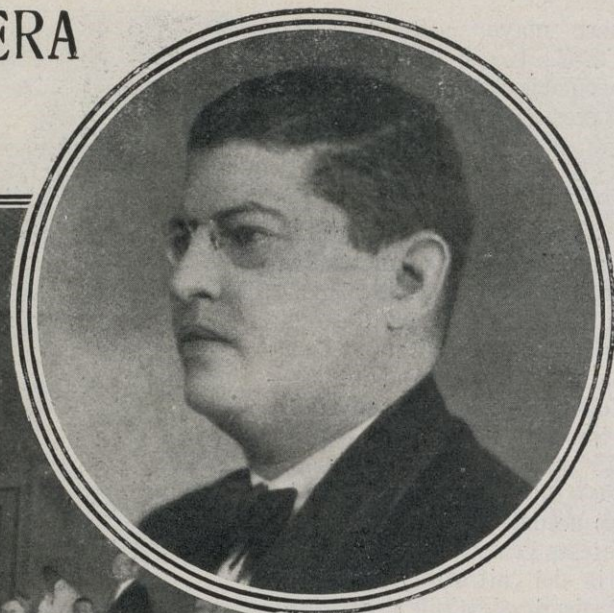
Grupo de directivos, socios y autoridades, en la fiesta del cumpleaños de Su Majestad Don Alfonso XIII, en el Centro Español de Barranquilla (17 mayo de 1930):

- 1.º Doctor don Ulises Ororio, Gobernador del Departamento.
- 2.º General don Urbano Castellanos, Comandante General de la Plaza.
- 3.º Coronel Jefe de Estado Mayor.
- 4.º Don Rafael Candil y Atienza, Presidente del Centro.
- 5.º Don Jaime Martí, Tesorero del Centro.



Centro Español de Barranquilla: Concurrentes al baile celebrado el 17 mayo de 1930

LA CONFERENCIA DE LA CARRETERA INTERAMERICANA EN PANAMÁ



Don Luis F. Clément

PANAMÁ:
Salón del Palacio Nacional donde tuvo lugar la conferencia



La idea de enlazar a los pueblos del hemisferio occidental por medio de una carretera que sirva de unión y de engranaje entre ellos, es sin duda alguna un proyecto verdaderamente hermoso y utilitario, y por eso viene siendo acariciado desde hace mucho tiempo, habiendo sido delineado por vez primera por Henry Clay en el año 1830; pero fué solamente en el curso de esta última década y especialmente en la VI Conferencia Internacional Panamericana, celebrada en la Habana en 1928, que tomó cuerpo la referida idea con la adopción de una resolución en la que se encomendó a la Unión Panamericana de Washington la compilación de datos y la preparación de proyectos sobre la ruta más conveniente para la carretera interamericana. El Consejo Directivo de la referida Unión solicitó para ello la cooperación de la «Confederación Panamericana de Educación Vial», la cual ha compilado ya un caudal considerable de datos.

Posteriormente, a principios de 1929, el Congreso de los Estados Unidos aprobó una Resolución que autoriza la cooperación del Gobierno de ese país en los estudios y reconocimientos topográficos de la mencionada carretera, destinando para ello la suma de 50,000 dólares. Esta resolución atestigua la importancia que se atribuye en la gran nación norteamericana a esta magna obra, la cual se cree podrá estar terminada en un período de quince a veinte años, ya que son ya muchos los trozos de la misma dados al servicio público en los diversos países que ha de atravesar. Actualmente existen caminos desde Ottawa a Washington y a Laredo, en la frontera mexicana; pronto se terminará un tramo directo de Laredo a la ciudad de México, y ya están en preparación los tramos a Oaxaca y desde Jalisco al Sur. En Guatemala, hay caminos en toda la longitud que ha de seguir la carretera, los cuales son transitables en la estación seca. En El Salvador la mitad de la ruta, aproximadamente, puede ser recorrida en la actualidad. Nicaragua tiene también cierto número de kilómetros

de caminos modernos. Costa Rica tiene proyectada la parte de la carretera continental que le corresponde, y en Panamá puede ya recorrerse una tercera parte de la distancia; sólo falta el tramo desde el Canal a la frontera de Colombia, que ha de atravesar una región cruzada por arroyos que se convierten en torrentes en la época de lluvias. Colombia está mejorando la bahía de Puerto César; un camino va a unir éste con la ciudad de Medellín y otras del interior. Perú, Chile, Argentina y Brasil tienen ya construídos importantes tramos.

Un paso importantísimo acaba de darse para apresurar la ejecución práctica del proyecto con la reunión de la Conferencia de la Carretera Interamericana, que se celebró en Panamá del 7 al 11 de octubre próximo pasado, con el objeto de estudiar los medios de proceder inmediatamente a la construcción de la referida vía, en lo referente a la parte comprendida entre los Estados Unidos y Panamá. Asistieron delegaciones de Costa Rica, Estados Unidos de América, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Panamá y una representación del Gobierno de la Zona del Canal. México se adhirió a la idea, haciendo constar que su territorio está casi todo él cruzado por las carreteras necesarias, pero que está listo a prestar el servicio que le corresponda.

En la referida reunión, que fué presidida por el Secretario de la Agricultura y Obras públicas de la República de Panamá, Ingeniero don Luis F. Clément, después de cambiar impresiones acerca de la forma más práctica en que podría llegarse rápidamente al resultado deseado, se resolvió:

1.º Recomendar a la «Unión Panamericana», por conducto de la «Confederación Panamericana de Educación Vial», que nombre una Comisión compuesta de tres a cinco miembros que se ha de designar con el nombre de «Comisión de la Carretera Interamericana», en la cual los Gobiernos interesados podrán hacerse representar por medio de delegados de su nombramiento. Esta Comisión, asesorada por el representante o los representantes técnicos nombrados, se encargará de preparar un estudio de la carretera proyectada entre la ciudad de Panamá y el límite norte de los Estados Unidos de América,

tomando en consideración todas las fases del proyecto. Se reunirá con tanta frecuencia como sea necesario y podrá actuar una vez reunida la mayoría de sus miembros. Comenzará sus labores a la mayor brevedad posible. Del resultado de sus trabajos presentará informes detallados, copias de los cuales serán entregados a cada uno de los gobiernos interesados.»

2.º «Recomendar a los gobiernos de las Repúblicas de Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, México y los Estados Unidos de Norte América, que cooperen con la Comisión de la Carretera Internacional y le faciliten sus labores, suministrándole para los trabajos que se efectúen en los referidos territorios todas las facilidades del caso para el desempeño de su misión, ya sean ingenieros, ayudantes, medios de transporte, subsistencias, etc.»

3.º «Recomendar a la Unión Panamericana que obtenga por conducto de la Comisión de la Carretera Interamericana, o por otros medios, un dato aproximado, resultado de un cálculo probable preliminar, relativo al costo probable de la carretera en cada República del Centro América, de manera

que los problemas financieros pueden ser considerados simultáneamente con los estudios técnicos.»

Se resolvió también «dejar constancia del interés que encierran las sugerencias sobre la financiación de la carretera interamericana contenidas en el discurso inaugural del Presidente de la Conferencia, señor Clément, y enviarlas a la Comisión de la Carretera Interamericana una vez que ésta sea creada». Estas sugerencias se refieren a la contratación de un empréstito conjunto que se suscribirá proporcionalmente por los países interesados de acuerdo con la suma que se asigne a cada uno de ellos, para emplearlo en la terminación de la carretera.

A petición de la Delegación panameña, se aprobó además la Resolución siguiente: «Recomendar que se provea inmediatamente un cruce para vehículos a través de la Zona y Canal de Panamá, que sea siempre adecuada para el tráfico.»

No cabe desconocer, en verdad, la importancia de esta Conferencia, de la cual hay lugar a esperar que surja, al fin, la carretera que ha de unir a los pueblos de América en una vía continua de amistad y mutuo entendimiento.

Evenor Hazera



Una comedia muy española y un drama muy yanqui



No precisaba la comedia de los señores López Rubio y Ugarte titulada *La casa de naipes* — que cuando estas líneas se publiquen estará representándose en Barcelona, — esa *mise en scène* inadecuada con pretensiones de modernidad con que la presentan. No nos explicamos esa postura escénica ineficaz, como fondo de la triste vida monótona de esa casa de huéspedes descrita con fortuna y vista con acierto por los ya famosos autores premiados en el memorable concurso de A. B. C.

Los personajes de la comedia, arrancados de una realidad demasiado viva, son todos de una vulgaridad aplastante. Sus ilusiones, sus anhelos, sus ambiciones breves, todo, es humilde y siempre vulgar; por eso, no precisaba la pieza — además concebida y expresada dentro de un realismo feroz, — el decorado de Mignoni, demasiado convencional y alegórico.

Dijeron los autores en su autocrítica que lo mejor de la obra era el decorado. Y este gesto humilde, tan limpio de vanidad como de razón, no ha seducido a nadie. Porque el mérito de la comedia, pese a sus defectos y a las inexperiencias técnicas, más ostensibles ahora que en la obra anterior *De la noche a la mañana*, no está en el decorado, que pretende ser moderno, sino en la obra misma, que no es más que una amplia síntesis de unos seres de cortos y bajos vuelos y una visión acertada de la mediocridad cotidiana de una pensión modesta.

Por eso distrae y perjudica el decorado mejor que favorece a la pieza, escrita con el donaire y viveza peculiares en estos jóvenes autores, desde siempre acuciados por inquietudes renovacionarias.

Pero es pueril suponer que una pieza puede ser moderna (en el sentido que la palabra modernidad tiene hoy en el teatro), porque se vista con un decorado convencional y un poco

absurdo. No está la modernidad ni se ha de buscar sólo en la postura escénica. Cuanto puede pedirse y cuanto han de otorgar estos jóvenes y capaces autores ha de ser *antes* de llegar a montar sus obras. *La casa de naipes* ni es moderna ni es vieja por el decorado de Mignoni, y sin embargo el decorado de Mignoni le perjudica. Posiblemente, en otro fondo aquellos personajes nos hubiesen hecho llegar más sus inquietudes y los azares de su vida y la obra hubiese terminado sin ningún tropiezo.

Los mejores héroes de la jornada fueron los actores y principalmente Isabel Barrón, la señora Victorero y Juan Espantaleón, que vinieron a demostrar una vez más sus buenas condiciones de comediantes y lograron apuntarse otro éxito legítimo que agregar a los muchos que han conquistado durante su temporada en el Teatro Español.

* * *

Arturo Mori, bien conocido del público catalán, ha llevado a logro una feliz adaptación de la obra de John Colton titulada *Shanghai*. Es un drama extraordinariamente intenso, vibrante y colorista, expresivo y minucioso.

A primera vista una breve ráfaga melodramática le resta categoría escénica y le rebaja engañosamente a la condición de melodrama. Sin embargo, *Shanghai* no es ni melodrama ni merece en justicia tal calificativo. Es un drama demasiado vibrante; acaso, una tragedia, admirablemente concebido y resuelto con fortuna.

En esta obra como en la mayoría de las que tienen por fondo de su acción la inmensa China de complicada espiritualidad, henchida de celos y sometida a opresiones reiteradas, también nos ofrece por tema la lucha de razas; la pugna constante entre blancos y amarillos reducidos por fuerza, pero nunca sometidos.

John Colton presenta esta lucha de una manera original, con habilidad maestra y, sobre todo, con un carácter eminentemente teatral. Y a pesar de que complica en la obra un viejo tema gastado y deslucido, pero eterno: el amor, como lo viste con un ropaje nuevo, abigarrado, y le da una espectacularidad grandes, resulta en cierto modo inédito. A lo largo de toda la obra pasa un cálido aliento cruel muy en armonía con la psicología de los chinos, refinados en la venganza e implacables en el tormento.

Desde luego, está la pieza ambientada con certera visión y fuertemente trazados los diversos y complicados personajes que en ella intervienen. El ambiente de *Shanghai*, esa turbia y sucia ciudad cosmopolita de un amplio cosmopolitismo, resplandece claramente en aquella casa de la *La madre condenada*, donde van a parar gentes de toda condición y nacionalidad en busca del substitutivo de la pasión amorosa.

Allí asistimos a todo el desarrollo del drama que cada vez va subiendo de tono hasta culminar en la escena final, inesperada y sangrienta, legítima consecuencia de la idiosincrasia de los protagonistas íntegros en sus caracteres y pasiones.

John Colton acaso acentúe demasiado, en algunos momentos, el tinte sombrío de la fábula y sobre todo recarga, por fuerza de las circunstancias y del ambiente exótico de la acción dramática, la intervención de los personajes, los que se mueven y toman actitudes por capricho del destino y por mandato de unos dioses fríos y enigmáticos, lo que hace que en algunos instantes tenga un cierto aire melodramático la tragedia.

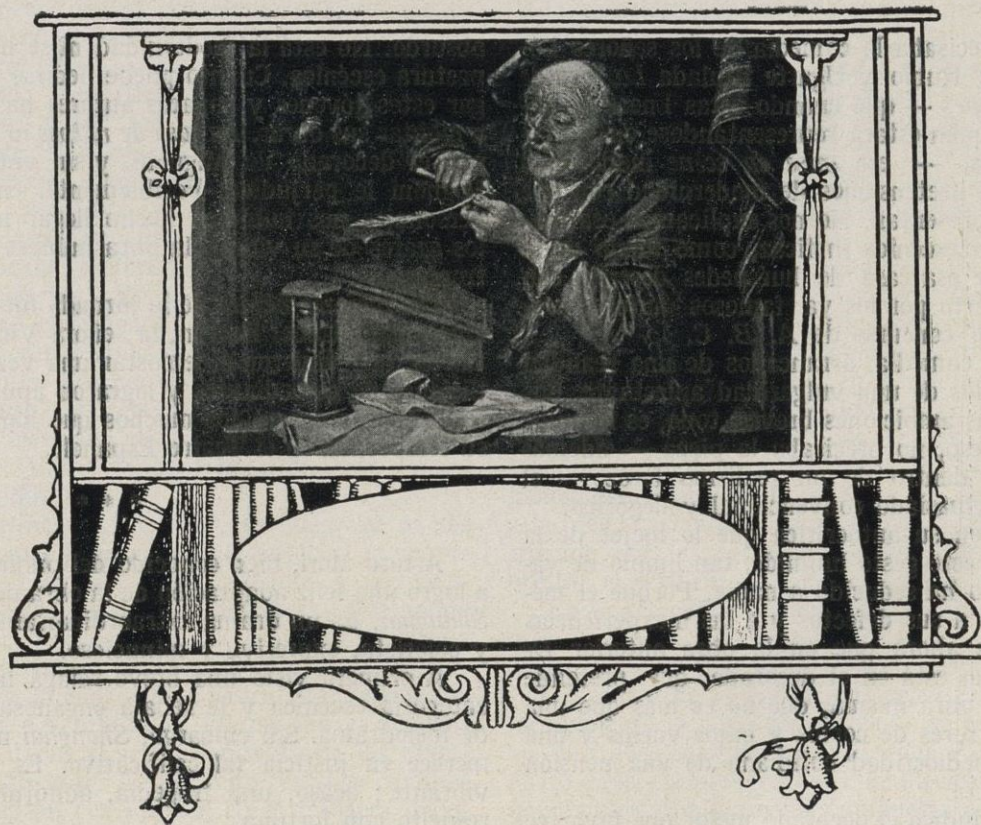
John Colton, hombre conocedor sin duda del ambiente y más aún de la mecánica teatral, ha escrito una obra interesante, con algunas escenas escabrosas, que prende la atención del espectador desde el primer momento y no la hace decaer ni un instante. Este drama intenso y vistoso, complicado y difícil, requiere una cuidada presentación y unos buenos comediantes que logren dar con la expresividad debida en los

momentos dramáticos que tiene la obra. Por fortuna la compañía que dirige Francisco Gómez Hidalgo dió una interpretación esmerada y acertada a *Shanghai*. Asunción Casals, expresamente requerida para la interpretación de la protagonista, supo vencer las enormes dificultades de su papel e hizo una creación difícil de superar. Carmen Sánchez obtuvo uno de sus más señalados triunfos y su intervención afortunada en el acto tercero y en el epílogo la acreditó de excelente actriz, de condiciones estimabilísimas. Los señores Porredón, Puyol y Masbel estuvieron a tono en la réplica y lo mismo podríamos decir de los demás personajes que tiene la obra, uno de los mejores éxitos de esta temporada.

Y no debemos silenciar a Francisco Gómez Hidalgo, que ha sabido reunir una compañía disciplinada y capaz. Tiene Gómez Hidalgo cada día un mejor acuciamiento por traer a nuestros escenarios obras interesantes sancionadas por los públicos extranjeros; obras que constituyen por ahí fuera o la novedad, o la actualidad o el interés teatral. Universaliza nuestra escena y pone en contacto nuestro público con los autores extranjeros. Y es que lleva al teatro toda su inquietud y todo el brío de su vocación periodística. Así ha logrado en poco tiempo prestigiar su compañía de comedias americanas y de la que puede decirse en justicia que es hoy la más dispuesta para la peculiar labor que viene realizando.

Y tampoco debemos silenciar a Arturo Mori, el prestigioso crítico de *El Liberal*, que ha hecho una adaptación esmeradísima y que ha sabido salvar con gran decoro lo atrevido del parlamento y del asunto haciéndolo asequible para nuestro público aun demasiado reaccionario y para nuestra moral acomodaticia y burguesa. La obra de John Colton la ha vertido a un castellano claro, preciso y expresivo y ha guardado respetuosa fidelidad para el original, con lo que se acredita en estos menesteres como ya está desde hace tiempo bien acreditado en los de la crítica.

E. Estévez Ortega



DE NUEVA YORK

EL BILL ARANCELARIO

Mensaje de los economistas. Veto presidencial

MIL veintiocho significados economistas, entre ellos profesores de ciento setenta y nueve universidades, recaban del Presidente Hoover que veto el *bill* de revisión arancelaria, proteccionista, ahora debatido por los cuerpos colegisladores de Washington.

La prerrogativa del veto presidencial, invocada por los economistas de los cuarenta y ocho Estados de la Unión, como postrer recurso para sellar definitivamente esta caja de Pandora, requiere un poco de luz. El veto presidencial no implica una sanción terminante, constituye sólo una actitud del jefe ejecutivo, y a veces un mero gesto. El Senado posee facultades para reconsiderar la medida, y con el prescrito *quorum* aprobar finalmente la ley, dejando sin efecto el veto de la Casa Blanca.

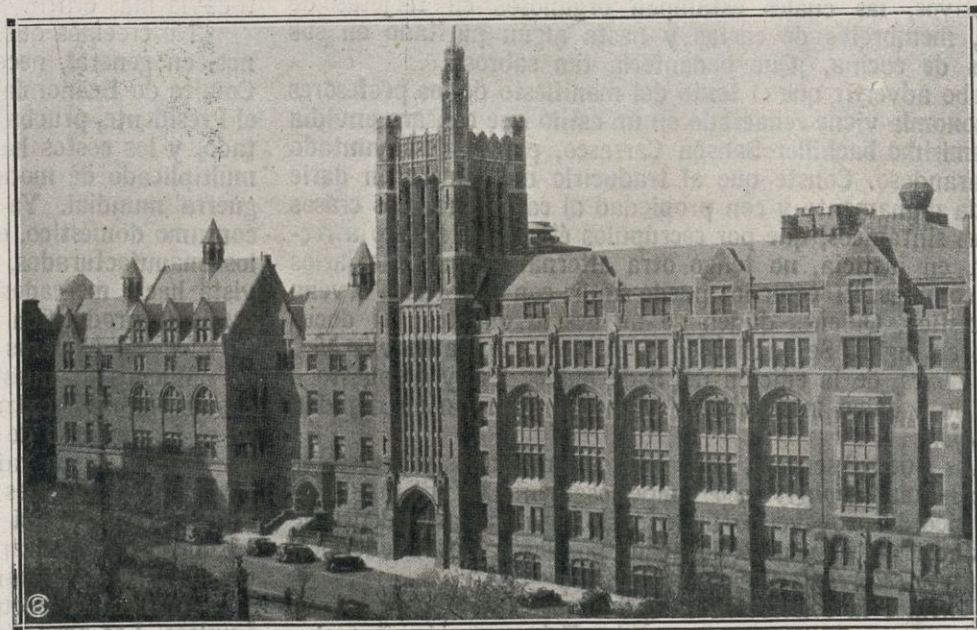
Adelantaré unos comentarios, antes de vertir íntegro el manifiesto profesoral. Su contenido con algunas apostillas, buenamente lo suscribiría España, por ejemplo, una de las naciones devotamente silenciosas en labios oficiales. ante las murallas que a altura de rascacielo se fabrican contra su comercio.

Aludiré al profesorado americano, el inspirador y autor del documento. Estos profesores piensan bajo ciertos *standards* — en algunos países ni siquiera piensan... — Cada profesor cree disfrutar de individualidad intelectual. Una bella ilusión. Los límites del *standard* prohíben traspasos. Son pauta heredada e inherente. ¡Acaso podría abandonar la ostra su concha y su perla!; a las desventajas excepciones, de ánimo independiente, se las castiga con el vacío o con la expulsión.

Mil veintiocho cerebros didácticos, como un solo cerebro, exhortan el veto del ejecutivo, olvidándose, olvidadizos académicos, del procedimiento constitucional, de las disensiones del partido republicano, y de que el veto no resuelve nada. A menos que se intente dar un ingenuo paso político, favoreciendo la situación del Presidente Hoover, quien se lavaría las manos como en la fábula de Pilatos, y diría al Senado, «ahí va eso». Sabido es que Mr. Hoover es partidario, así lo repitió en su campaña presidencial, de la protección arancelaria a peligrosos niveles. De vetar el Presidente el *bill*, que de todos modos el Senado convertiría en ley — Wilson vetó la mojada «ley seca» — se congraciara Mr. Hoover con elementos irreconciliables, y solidaría a este respecto su reputación en el extranjero. ¡A qué pedir, pues, el veto como dique permanente si no es más que línea incidental...!

Pero, ahondemos, fieles al curso del *standard* mental. El motivo decisivo de la hilvanación del documento, no consiste en su acepción patriótica o política; consiste en su publicidad. Me alejaré de disquisiciones que resten o aquilaten mérito a las notorias parrafadas, entre ellas, muchas del acervo común.

Escuela de Pedagogía de la Universidad de Columbia



Tracemos en el aire un triángulo rectángulo. Uno de los catetos será los académicos. El cateto adyacente, la prensa. La sostenedora y sufrida hipotenusa, el público. Bien: los *catetos* académicos, aientados por los *catetos* de la prensa, relegando toda modestia y respeto al *ángulo recto*, dividen a la hipotenusa con heterogéneas extravagancias de inconmensurable locura, sólo para captar la pública atención. El profesor yanqui no hace versos, ni sueña despierto como el profesor hispano; pero delira por una gacetilla. Así se comprende que un ceñudo profesor nos *desmenuce* con el descubrimiento de la energía de las bacterias, aplicada a trabajos industriales; la solución « volatizada » del problema entre obrero y patrono; la descongestión de la producción, y otras descongestiones muy necesitadas en cerebro tan congestionado de bacterias como el del sabio profesor petardista.

Ahora es un académico que se dispara a nuestro dulce y amoroso satélite, la luna, arrellanado o rellenado en una bala de su paternidad. Sucesivas explosiones de cohetes lunáticos de etéreos vuelos, proveen los requeridos empujoncitos hasta solemnemente penetrar en las regiones de Arlequín y Colombina, quienes se ríen a carcajada suelta, ellos, censurados por visionarios, de las visiones de ciertos académicos; Julio Verne nos esbozó algo parecido, pero hacia novela. Este caballero, primor de la pirotécnica celestial, nos lo cotiza como un descubrimiento verdadero de la Mecánica; y afirma públicamente, con la debida prosopopeya científica, que el ir, *oxigenarnos* con un paseño selénico y venir es asunto terminado. Otro profesor de refrigeración culinaria dinámica, lee un extenso memorial en la Sociedad para el Avance de los Refrigerios Refrigerados, acerca de la tenacidad, privaciones, y al fin resultados de su proceso de experimentación en unas suelas de hielo inderretible, propias para correr por el caldeado pavimento de Nueva York, durante los infernales días de la canícula. Los diarios ceden el hueco de sus primeras columnas a estas y otras paradojas de la publicidad académica, autobombástica.

El manifiesto en su aspecto *comprensible*, ya que su sintaxis asombra tanto como los descubrimientos que acabamos de citar, y en lo que ostenta de opinión particular, coincidiendo con mil veintisiete opiniones más — un *record* —, es acreedor a la simpatía y prodigalidad hispanas, evidentes en un Jerez de honor, incomparable en energía locomotiva a todas las industriales bacterias del *locomotivo* cerebro del arduo inventor, con quien a buen seguro, las difamadas bacterias se vengarán sañadamente en *comunista* rebeldía. En lo que atañe el manifiesto a patriciado de sabiduría; a juicio de clase privilegiada que se *siente* en el *deber* de levantar su autorizada voz cerca del Presidente de la nación, para el bien de ésta y de sus obcecados ciudadanos rebañegos, provoca la misma hilaridad que cuando un español acierta a oír en un grupo de graves catedráticos, fórmulas químicas substituyentes de sus apellidos patronímicos; un Ph. D., un M. A., un B. Sc., un B. A. un LL. B., iniciales representativas de sus títulos académicos respectivos, las cuales estampan orgullosos en tarjetas de visita, membretes de cartas y hasta algún puritano en sus toallas de cocina, ¡Qué pedantería tan sabrosa!

Debo advertir que el texto del manifiesto de los profesores de Economía viene redactado en un estilo que causara envidia al mismísimo bachiller Sansón Carrasco, por lo descoyuntado y jacerandoso. Conste que al traducirlo me esmero en darle entrada dignamente y con propiedad al castellano. Los crasos dislates sintáxicos, que por escrúpulos éticos me resisto a rectificar, en justicia, no tengo otra alternativa que encajarlos entre comillas. El lector los puede suplir con su cordura o vena humorística. Quienes duden de mi aserto que lean el documento en inglés. Se publicó en la primera página de *The New York Times*, de la edición del 5 de mayo. Estoy dispuesto a remitirlo a quien lo solicite. Y vamos al grano, o en realidad a la *paja*.

« Los que subscriben, economistas americanos y profesores de Economía, *strongly urge* (imperiosamente urgen) que cualquier medida proveyendo una revisión general ascendente de los aranceles, sea su paso denegado por las cámaras federales, y si pasase *sea vetada por el Presidente*.

» Tenemos la convicción de que el aumento restrictivo de los aranceles sería una equivocación. Este aumento arancela-

rio operaría en general, a elevar los precios que habrían de pagar los consumidores del país. De subirse los precios, se daría pie a que organizaciones comerciales emprendieran producción con mayores costos básicos, obligando así al consumidor a sufragar los despilfarros de la ineficacia y el desperdicio en la industria. Consecutivamente se obligaría también al consumidor a pagar mayores asignaciones de ganancias de casas comerciales, establecidas con menores gastos de producción. La subida de los aranceles, como se propone en el *bill* Smoot-Hawley, elevaría, por lo expuesto, el costo de la vida, y perjudicaría a la gran mayoría de nuestros ciudadanos.

» Pocos serían los que abrigaran la esperanza de ganar con semejante cambio. Los trabajadores de minas, construcción, transportes y corporaciones públicas; los profesionales y empleados de banco, hoteles y administraciones de periódicos; gente ocupada en el comercio al por mayor y menor, y muchos otros, evidentemente perderían, ya que no producen producto alguno que puedan especialmente favorecer las barreras de la tarifa.

» También perdería la vasta mayoría de los agricultores. Su algodón, « puerco », manteca y trigo son « cosechas » para la exportación, y vendidas en los mercados mundiales. No tienen competencia de importancia en el mercado interno. No pueden beneficiarse, por lo tanto, de tarifa alguna que se imponga sobre artículos de primera necesidad, producidos por los agricultores.

» Perderían en el aumento de los aranceles sobre artículos manufacturados « sin embargo », y de una manera doble. Primero, como consumidores tendrían que pagar precios « más altos » por la compra de los productos « hechos de textiles », químicos, hierro y acero. Segundo, como productores, su pericia para vender sus productos se encontraría más restringida por las barreras interpuestas por extranjeros que desean vendernos productos manufacturados.

» Nuestro comercio de exportación sufriría, en general. Otros países no pueden comprarnos « permanentemente » a menos que « se les permita vendernos algo »; y cuanto más se restrinja su importación de mercancías por medio de tarifas más altas, menor será nuestra posibilidad de exportarles.

» Esto se refiere a tales « industrias » exportadoras como cobre, automóviles, maquinaria agrícola, máquinas de escribir y « artículos similares »; lo mismo que se refiere a la agricultura. Las dificultades de estas « industrias » a no dudar se aumentarían aún más si « pasáramos » la propuesta tarifa.

» Ya existen « muchas pruebas » de que una acción semejante inevitablemente provocaría el que otros países nos pagaran con la misma moneda, imponiendo tributos de represalia sobre nuestros productos. Pocos espectáculos hay más irónicos, que el espectáculo dado por el Gobierno americano al procurar éste por un lado, el fomento de la exportación por medio de la eficiencia del *Bureau* de Comercio Interior y Exterior, y por el otro lado, el aumento de tarifas para hacer la exportación todavía más difícil.

» No creemos que los industriales manufactureros americanos, en general, necesiten mayores aranceles. El informe del Comité de Economía sobre Cambios Recientes, nombrado por el Presidente, prueba que la potencialidad industrial ha aumentado, y los costos han disminuido; que los provechos se han multiplicado de modo asombroso, desde la terminación de la guerra mundial. Ya suministran nuestras factorías, para el consumo doméstico, en excedencia de un 96 por 100 de artículos manufacturados, y nuestros manufactureros tienden la vista hacia mercados extranjeros para que éstos absorban la creciente producción de sus máquinas.

» Nuevas barreras aduaneras harán más daño que provecho.

» Muchos de nuestros ciudadanos tienen capitales invertidos en empresas extranjeras. El Ministerio de Comercio calculó, el 1.º de enero de 1929, que éstas inversiones, exceptuando los empréstitos a raíz de la Gran Guerra, oscilaban entre pesos 12,555 millones y pesos 14,555 millones. Estos inversores también sufrirían si se aumentaran los derechos restrictivos, ya que ello complicaría los pagos de sus intereses por el capital prestado en el extranjero.

» América se encuentra frente al problema de la falta de empleos. Los proponentes de tarifas más altas alegan que un

aumento de aranceles proporcionaría trabajo a los carentes de empleo. Esto no es verdad. No podemos fomentar empleos restringiendo el comercio. A la industria americana, en la presente crisis, mejor sería que la libran de la carga de ajustarse a nuevas prescripciones arancelarias.

« Finalmente « urgiremos a nuestro gobierno » que considere los resentimientos que una política de altos aranceles engendraría en nuestras relaciones internacionales. Los Estados Unidos estuvieron hábilmente representados en la conferencia económica internacional que se celebró en 1927, bajo los auspicios de la Liga de las Naciones. Esta conferencia adoptó una resolución anunciando que « había llegado el momento de poner punto final a los aumentos arancelarios, y de conducirnos en una dirección opuesta. »

« Los mayores derechos propuestos y pendientes de nuestra legislatura, transgreden el espíritu de este acuerdo, y francamente invitan a otras naciones a que compitan con nosotros en la erección de barreras al comercio. Una guerra arancelaria no ofrece fértil terreno para el cultivo de la paz. »

El número de profesores que firman este documento, pertenecientes a importantes universidades, es: 28, de Columbia; 22, de New York University; 18 de Cornell; 25, de Harvard; 14, de Yale; 17, de Princeton; 24, de Dartmouth; 26, de Chicago University; 23, de Wisconsin University; 13, de Pennsylvania University; 11, de California University; 7, de Stanford University; 14, de Illinois University; 9, de Northwestern University; 15, de Minnesota University; 15, de Missouri University.

Los autores y primeros signatarios son:

Paúl H. Douglas, Profesor de Economía, Universidad de Chicago.

Irving Fisher, Profesor de Economía, Universidad de Yale.

Frank D. Graham, Profesor de Economía, Universidad de Princeton.

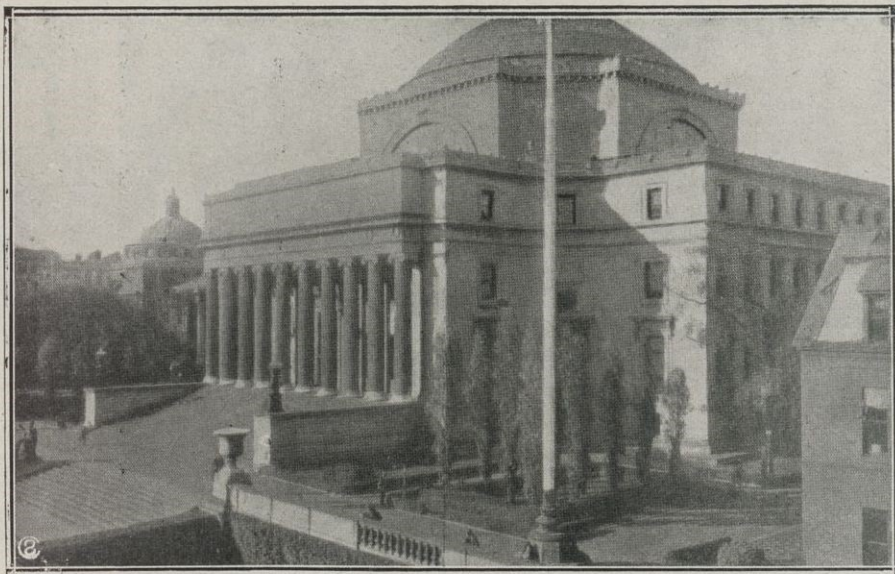
Ernest M. Patterson, Profesor de Economía, Universidad de Pennsylvania.

Henry R. Seager, Profesor de Economía, Universidad de Columbia.

Clair Wilcox, Co-Profesor de Economía, Swarthmore College.

Los que cifren esperanzas en la perspicacia del Presidente Hoover, por su conocimiento directo de los problemas económicos de Europa — la revista francesa *La Journée Industrielle* se consuela con estas evocaciones — sufrirán un lamentable desengaño. Mr. Hoover es proteccionista y tiene empeñada la palabra en la contienda. Se opone a insensatos extremos que de rebote lesionarán al país, pero colocado en medio del sandwich de la insuficiencia del veto presidencial y de los azotes del huracán extremista de la protección, más particular que nacional, ¿qué puede hacer Mr. Hoover, víctima propiciatoria de sus propias promesas de partido, durante su campaña presidencial que se singularizó por el volumen de prejuicios religiosos, especies de prosperidad y conspicuas venalidades?

Luis Siquier



Edificio central, característico de la Universidad de Columbia, ocupado actualmente por la biblioteca de este centro docente

SEVILLA : La romería del Rocío

La popular Hermandad de Nuestra Señora del Rocío de regreso del Santuario de Almonte con motivo de la celebración de la tradicional romería



Las típicas carretas de los romeros regresando a Sevilla

La semana Mexicana



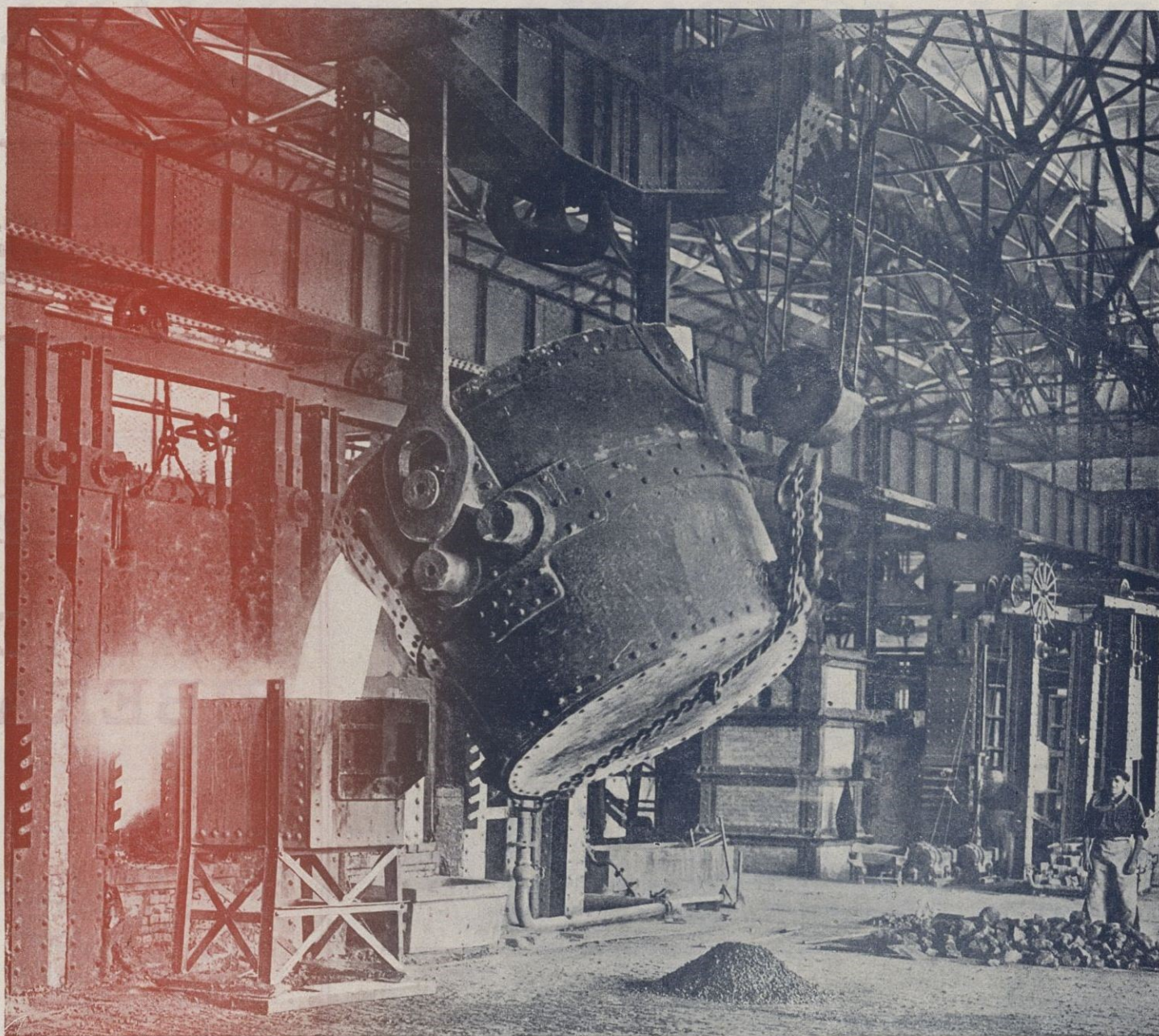
Grupo de señoritas que tomaron parte en la verbena «Noche Mexicana»



Pareja de mexicanos que tomaron parte en los bailes nacionales y fiestas típicas



Recepción celebrada en el Pabellón de México



Altos Hornos de Vizcaya : Bilbao

Fábricas en Baracaldo y Sestao

LINGOTE de cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens : ACEROS Bessemer y Martín Siemens en perfiles de distintas clases y dimensiones : CARRILES VIGNOLE, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias : CARRILES PENIX o BROCA, para tranvías eléctricos : VIGUERÍA : CHAPAS gruesas y finas : CHAPAS MAGNÉTICAS, para transformadores y dínamos : ACEROS ESPECIALES obtenidos en horno eléctrico : GRANDES PIEZAS DE FORJA (rodas, codastes, elementos para cañones) : Fabricación de HOJA DE LATA : CUBOS y BANOS galvanizados : LATERÍA para fabricación de envases : ENVASES de hoja de lata para diversas aplicaciones : Fabricación COK y subproductos : SULFATO amoníaco, alquitrán, benzol, naftalina y toluol

Flota de la Sociedad : ocho vapores, con 33,600 toneladas de carga

Dirigid toda la correspondencia al APARTADO 116 : BILBAO

Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya : Bilbao

REAL COMPAÑÍA ASTURIANA

Fábricas de Albayalde en polvo y pasta : Minio en polvo

Productos químicamente puros

RENTERIA : (Gipúzcoa)

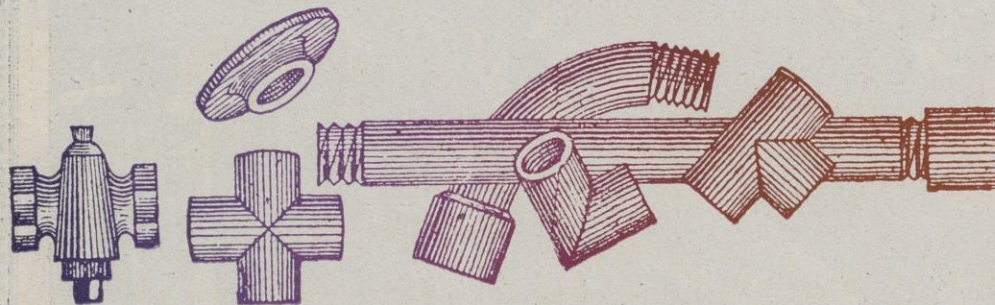
Se vende en Fábricas y en los Depósitos de la misma en Madrid, Barcelona, Valencia, Cartagena, Sevilla, Coruña, Avilés, Santander y Bilbao : Para precios, condiciones de venta y detalles, dirigirse al señor Representante de la REAL COMPAÑÍA ASTURIANA en cualquiera de los puntos mencionados, para la exportación a la misma fábrica

Marcelino Ibáñez de Betolaza

Dirección postal:
APARTADO N.º 251

BILBAO

Teleg. y telefonemas:
RADIATUB-BILBAO



Accesorios de hierro maleable

Herramienta y robinetería para tuberías de agua, gas, vapor, aire comprimido y petróleo : Radiadores para calefacción : Fábrica de tubos de hierro y acero : Tubos de hierro forjados, negros y galvanizados

METALES y PLATERIA RIBERA S.A.



Correspondencia y Despacho
PASEO TRIUNFO, 57-63
Teléfono 55887

BARCELONA



Manufacturas de Cubiertos

Alpaca extra blanca - Metal blanco plateado - Aluminio Orfebrería en Alpaca y Plateado

FÁBRICAS EN
BARCELONA Y SALIENT



FÁBRICA DE PEINES LIZOS Y RASTILLOS

de todas clases

F. ABAD RIBERA



Fabricación de CLAVOS Patentados marca EL FARO, fabricados con acero especial laminado, para cañerías de agua y gas

MONTSERRAT, 74 : TELÉF. 1002

SABADELL



Exposición Internacional de
Barcelona, Palacio de Industrias Metalúrgicas - Stand 442

COMPANÍA ANÓNIMA DE PRODUCTOS QUÍMICOS

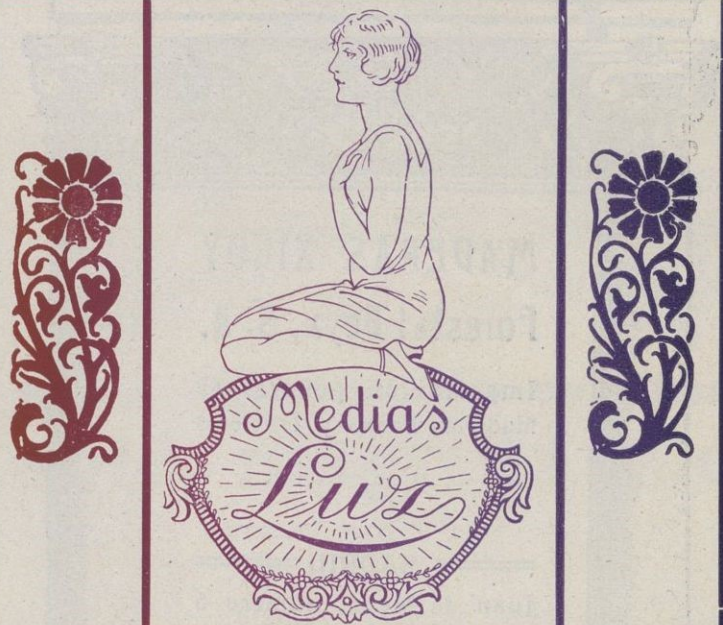
Cortes, 639, pral. - BARCELONA - Teléfono 13010



Acido Sulfúrico, Acido Muriático, Acido Nítrico, Sulfato Alúmina, Sulfato de Sosa, Sulfato de Hierro, Sulfato de Zinc, Alumbres, Minio de Plomo, Litargirio Polvo, Bisulfato de Sosa, Agua Bidestilada, Sulfuro Ferroso, Sosa Cáustica Líquida, Sulfito de Sosa anhidro y cristalizado.

ESPECIALIDADES :

Acidos purísimos, Amoniaco purísimo, Acidos para Acumuladores, Sulfato de Hierro (clase especial para la Agricultura), Acido Muriático para curtidos



FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

PRODUCTORA DE LAS MEDIAS "LUZ" Y "LIA"

J. GEIS BOSCH

Medias de seda natural, Seda artificial e hilo : Especialidad en mallas finas : Camisetas, Medias y Calcetines de lana : Secciones de hilatura de lana, tintes y aprestos

Dirección telegráfica : GEBOS - Código : A. B. C. 5.ª dición mejorada

Paseo 22 de Julio, 51 :-: TARRASA :-: Teléfono 361

Maquinaria Textil Rosell, S. A.

Fundición de precisión

Maquinaria : Ca'derería en cobre y hierro
Carpintería Mecánica y Modelistería

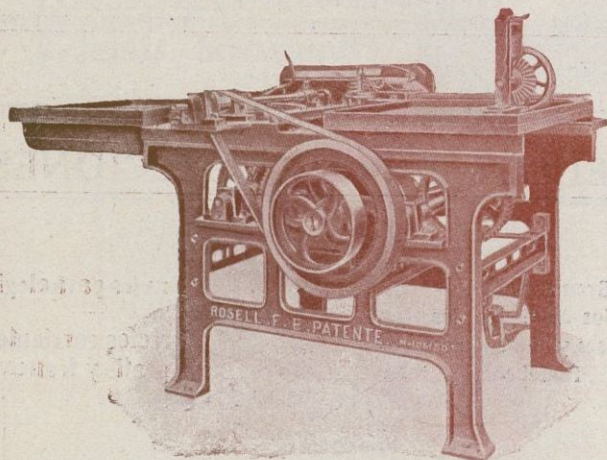
CASA FUNDADA EN 1870

Constructores de Máquinas

y aparatos para las fábricas de Tejidos, Estampados, Aprestos, Tintes y Blanqueos

Talleres y Despacho :

Pedro IV, n.º 95 (S. M.) : **Barcelona** : Tel. 52461



Nueva máquina para coser suelas de alpargata
Construcción Nacional Patente núm. 105180



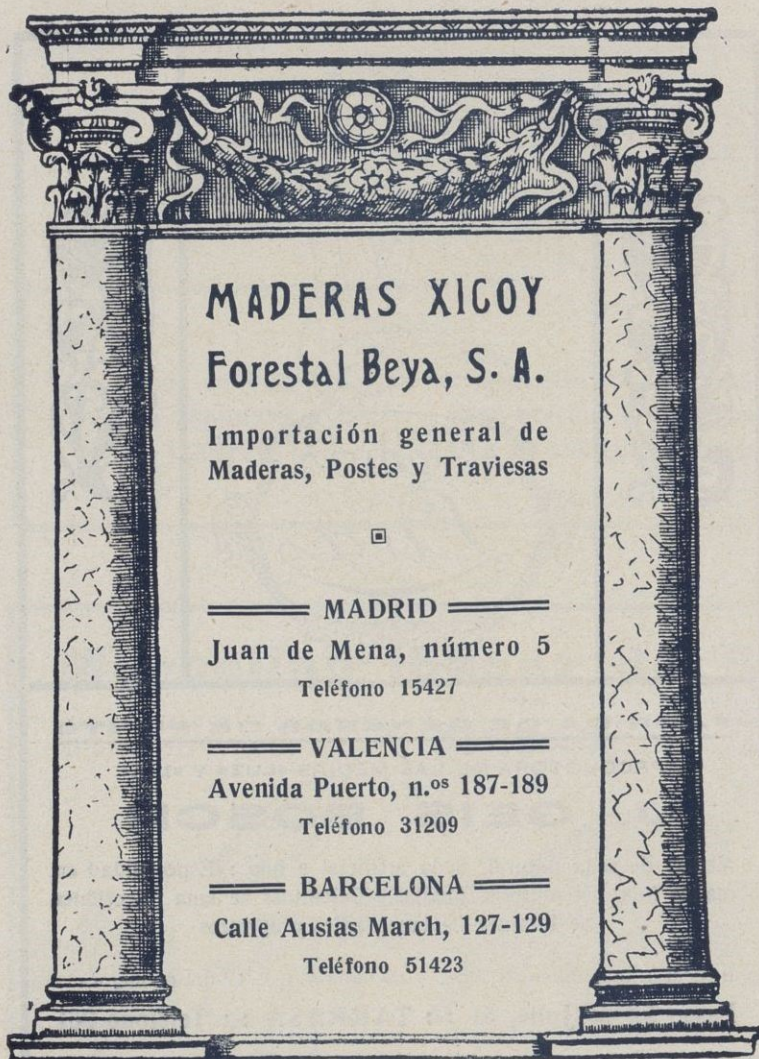
Fábrica de Tejidos de Lana y Seda

J. HUMET ULLÉS

BARCELONA

Almacenes y Despacho: CALLE BRUCH, 59 - Teléf. 10312

Fábrica : CASTILLEJOS, 88 (S. M.) - Teléfono 52351



MADERAS XIGOY
Forestal Beya, S. A.

Importación general de
 Maderas, Postes y Traviesas

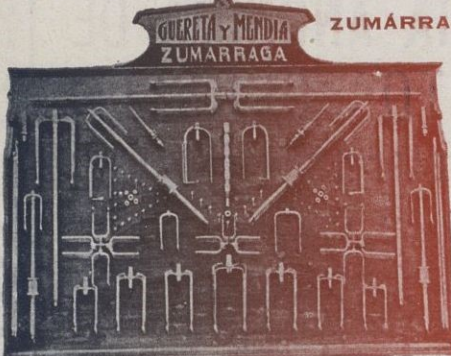
□

==== MADRID ====
 Juan de Mena, número 5
 Teléfono 15427

==== VALENCIA ====
 Avenida Puerto, n.ºs 187-189
 Teléfono 31209

==== BARCELONA ====
 Calle Ausias March, 127-129
 Teléfono 51423

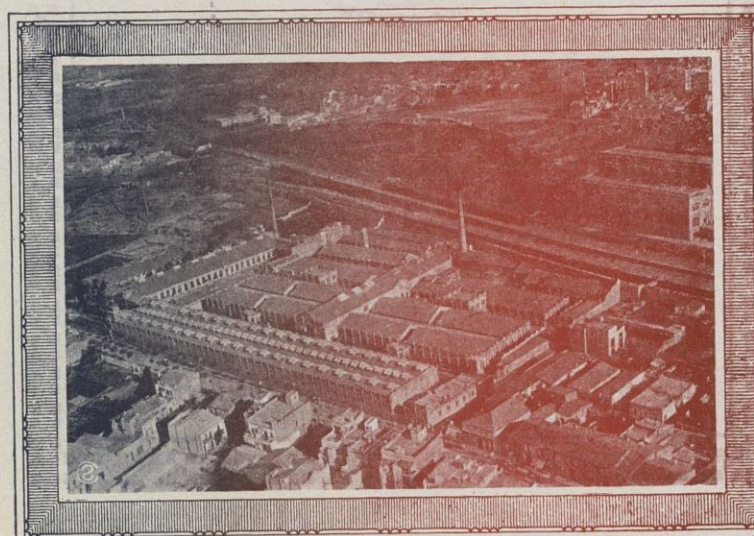
GUERETA Y MENDIA
 ZUMÁRRAGA - (GUIPÚZCOA)



Fabricación de ARAÑAS, ALETAS, HUSOS, ETC., para Mecheros y Continuas, COSTILLARES, PORTAPEINES, ENGRASES, ETC.

Bajo modelo se fabrican toda clase de repuestos, para

MÁQUINAS DE
 :: HILAR ::



Vista general de la FÁBRICA n.º 12 de la Sociedad
 (Hospital-Barcelona)

Unión Industrial Algodonera, S. A.

CAPITAL : 35.000.000 PESETAS

HILADOS DE ALGODÓN
 TEJIDOS - TRENZAS PARA
 CERILLAS FOSFÓRICAS

TELÉFONOS : 20784, 20785 y 20786

Domicilio social : LAURIA, 28 - BARCELONA



ROMEO, RIBOT Y C.ª
 SOCIEDAD LIMITADA

AGENTES DE ADUANAS COLEGIADOS

TRÁNSITO INTERNACIONAL - ADUANAS
 CONSIGNACIONES - SEGUROS - EMBARQUES

Sucursales : TARRAGONA, PORT-BOU, CERBÈRE

Agentes generales de WELTIFURRER, C.ª
 Hispano-Alemana de Transportes, RASTATT

Telegramas y telefonemas : "ROMEBOT" - BARCELONA

José A. Clavé, núm. 5
 Teléfonos 13050, 13058, 13059

BARCELONA

SELLOS PARA COLECCIONES

Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos



Envíos para elegir
 Precios corrientes gratis y franco

R. POULAIN ♦ 7, RUE DE PROVENCE
 PARIS (9e)

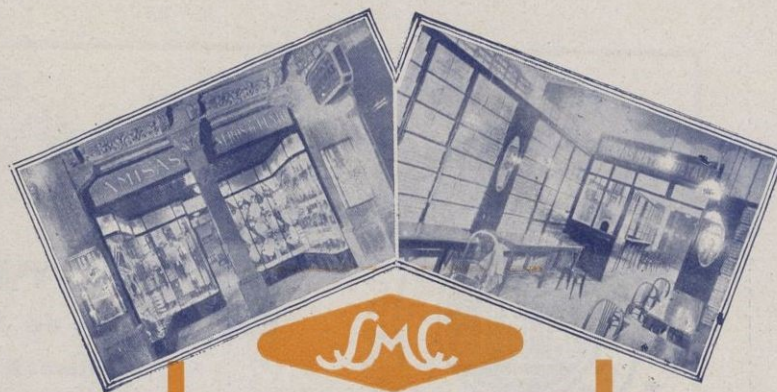
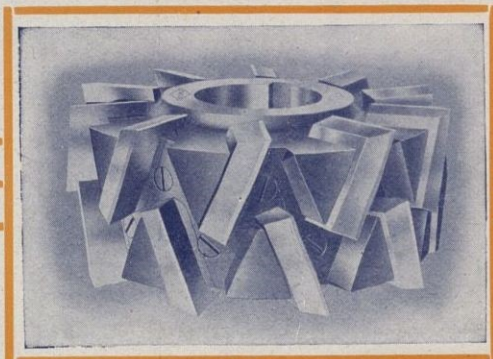
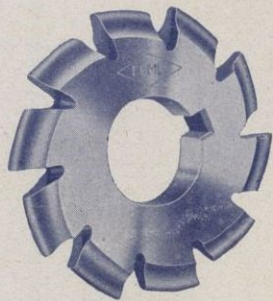
Brocas

FEMU

Manufacturas FEMU, S. A.

Son Gelabert - Apartado 47
PALMA DE MALLORCA (Balears)

Fabricación y Exportación
de Brocas helicoidales,
Fresas, Escariadores
y demás herramientas
cortantes de precisión



SMC

gran fábrica de camisas solé, magriñá y c.^a

ventas mayor y menor
camisas, cuellos, puños,
pijamas, corbatas, ligas,
tirantes, medias, calce-
tines, trajes de géneros
de punto

precios limitados

camisas "imperial"
patente núm. 113,186

almacenes y despacho : **calle gravina, 12** (junto a la de pelayo)
teléfono 13440 :-: **barcelona**

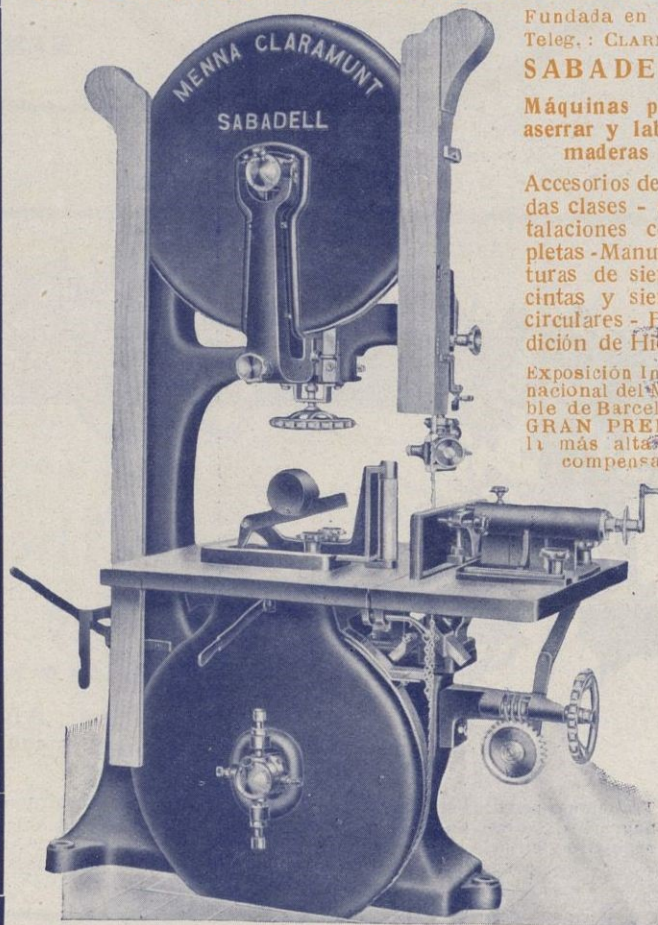
MENNA CLARAMUNT

Fundada en 1890
Teleg.: CLARMUN
SABADELL

Máquinas para
aserrar y labrar
maderas

Accesorios de to-
das clases - Ins-
talaciones com-
pletas - Manufac-
turas de sierras
cintas y sierras
circulares - Fun-
dición de Hierro

Exposición Inter-
nacional del Mue-
ble de Barcelona
GRAN PREMIO
la más alta re-
compensa





ANTONIO CORELL

Exportador de Naranjas y Frutas del país

Matemático Marzal, 37 - Valencia

Teléfonos : VALENCIA 11633, FOYOS 35

Telegramas y telefonemas : ANCORELL :: Apartado de Correos 125
Codes used : A. B. C. 5 th & 6 th Editions, Bentley's, Marconi y Watkins



SANTA LUCÍA

SOCIEDAD ANÓNIMA

Industrias reunidas

Grandes fábricas de pan, fideos y pastas italianas : Torrefacción de café, marca "EL PELICANO ROJO" Privilegio de invención de la Compañía Continental para la torrefacción de cafés de Amberes : Purificación y refinación de Aceites de Oliva "LA EXCLUSIVA" única en su clase

SANTANDER : España



Fábrica de Tejidos de Lana y Algodón

— Especialidad en —
DRILES, BRINES Y CASINETAS

Joaquín Pastells

EXPORTACIÓN

— DESPACHO : —
Ali-Bey, 25 : BARCELONA

Teléfono número 51651

FABRICA EN
BLANES (GERONA)



Bronces y Hierros de Arte

IRIÑA y GARCÍA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Talleres y Exposición : Alameda de San Mamés, 44
Teléfono 15,579 : BILBAO

Trabajos especiales sobre planos para obras de Arquitectura : Verjas para Altares y Comulgatorios, Sagrarios, Sacras, Candelabros, Arañas y demás objetos de Arte para Iglesias : Trabajos finos de repujado y cincelado en oro, plata y metal : Faroles, Lámparas, Apliques y demás aparatos artísticos para luz, en bronce, hierro o alabastro, de estilos antiguos o modernos



Compañía Anónima "BASCONIA"

Fabricación de acero Siemens - Martín : Tochos, palanquillas, llantón, hierros comerciales y fermachine : Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce : Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales: Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas : Chapa aplomada y galvanizada : Fabricación de hoja de lata, cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfatos de hierro : Grandes talleres de construcciones metálicas : Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso

Domilello social : **BILBAO**

Capital : **14.000,000 pesetas**

Telegramas y telefonemas : **BASCONIA** :- Teléfonos : 12110 Fábrica, 12555 Bilbao :: Apartado número 30

Marqués del Mérito



VINOS Y COGNAC
 EXPORTACIÓN
 A TODOS LOS
 MERCADOS
 DEL MUNDO
**JEREZ DE LA
 FRONTERA**

LA INDUSTRIA ELECTRO MECÁNICA S. A.

Talleres de Construcción y Reparación de Maquinaria en general

Especialidad en la construcción
 :: de Máquinas herramientas ::

Tallado de engranes hasta
 1300 mm de diámetro

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA : **ELECTROMECA** Code A. B. C. 5th. CUENTA CORRIENTE CON EL BANCO DE BILBAO

TELÉFONO 1760

Deusto : Bilbao



CULTIVO Y MANUFACTURA DE CARDONES
CASA FUNDADA EN 1834

HIJO DE NARCISO FORRELLAD

CARDONES DE TODAS PROCEDENCIAS
Chardons, Rauhkarden, Teazles, Garzi, Cardos
Cardones en todas dimensiones, Roulants cor-
tados a máquina, de 1,500 vueltas por minuto
Medalla de oro en la Exposición de Buenos Aires, 1910

DEPÓSITOS
Bilbao, 13 - 17 : Covadonga, 206 - **SABADELL (España)**
TELÉFONO NÚMERO 595 :: Telegramas : Hijo de Narciso Forrellad



CORRECTO

Cuando el cuello blando es preferido por ser más cómodo debe dar aspecto de elegancia, manteniéndose en su posición correcta.

Los Alfileres KREMENTZ son los indicados. Además de sujetar bien, son muy artísticos. Hechos en Oro Laminado de 14 Quilates, Blanco, Rojo o Verde.

KREMENTZ



Vidriería Española

Fábrica de botellas para vinos, licores, cervezas y gaseosas :: Bombonas y Garrafones, Baldosas y Baldosillas

Costa, Florit y C.^a, S. en C.
Despacho: Paseo de la Aduana, 5, 1.^o
BARCELONA

Exportación de Pimentón
ANTONIO PARDO
MURCIA (España)

LA AURORA

Manuel Vancells
S. en C.

FÁBRICA DE PAPEL

Producción diaria: 5000 kilogramos


GERONA

Para la fabricación del papel en que se imprime esta revista se usa TALCO

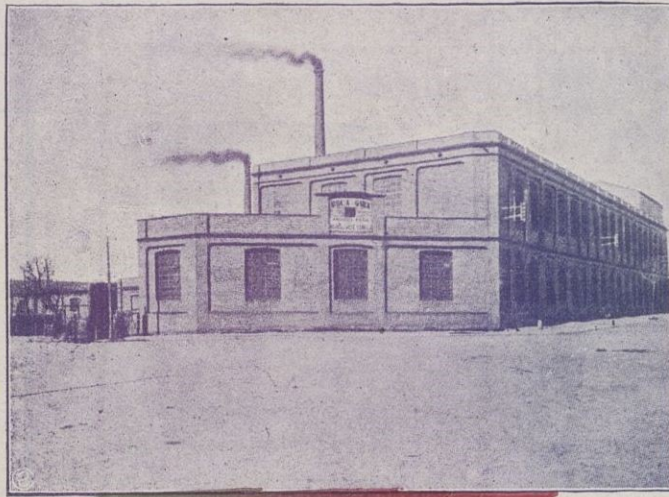
CARLOS CUSÍ DE MIQUELET

Despacho, fábrica y almacén:
Vilallonga, 40 a 46 - Villamala, 1 y 3 **FIGUERAS (Gerona)**

Especialidad:
Talco **CISNE** para la jabonería



ESTA MARCA
ES LA
GARANTÍA DE SU ÉXITO



LA OPORTUNIDAD EN
LOS NEGOCIOS ES FUENTE
DE PROSPERIDAD

¿Le interesa a Ud. fabricar suelas de goma de los desperdicios de macizos y cámaras de los autos? Las máquinas de la conocida marca

ROCA Y GUIX

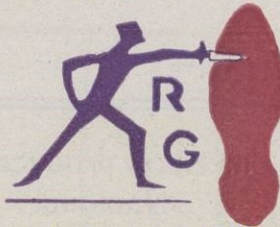
== Marca y Nombre registrado ==

representan lo más nuevo y sensacional :-: :-: en este ramo de maquinaria :-: :-: Pida usted oferta y demás detalles

Esta casa, además de las nuevas demandas que tiene actualmente en construcción, lleva efectuadas las siguientes instalaciones:

ESPAÑA: Barcelona, 19 : Borjas Blancas, 1
Elche, 3 : Madrid, 1 : Mallorca, 3 : Mahón, 2
Montblanch, 1 : Mazarrón, 1 : Peñaranda, 2
Rentería, 1 : Valencia, 2 : Lorca, 1 : San-

:-: :-: :-: :-: tander, 1 : Total 35 :-: :-: :-: :-:



EXTRANJERO: Buenos Aires, 2 : Bruse-
las, 1 : Castelo de Vide, 1 : Lisboa, 2 : Porto, 1
Praga, 1 : Rosario de Sta. Fe, 1 : Santiago de
Chile, 1 : San Paulo, 1 : Toulouse, 1 : Viena, 1
Loano, 1 : Argel, 1 : Sto. Domingo, 1 : Repú-
blica del Salvador, 1 : Bogotá, 1 : Total 18

Despacho : TORRIJOS, 42 (bis) :-: Talleres : ALI-BEY y SAN QUINTÍN :-: TELÉFONO 72162 :-: **BARCELONA**

Sociedad Anónima Muniesa-Matesanz

Fábrica de primeras materias para la
confección de sombreros de fieltro
Preparación especial para la expor-
:-: tación a los países de Ultramar :-:

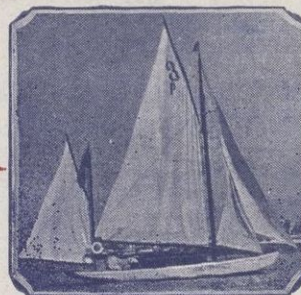
Almacenes y Despacho
Caspé, 114 : Teléfono 51445 - BARCELONA
Dirección telegráfica y telefónica : MUNIESANZ



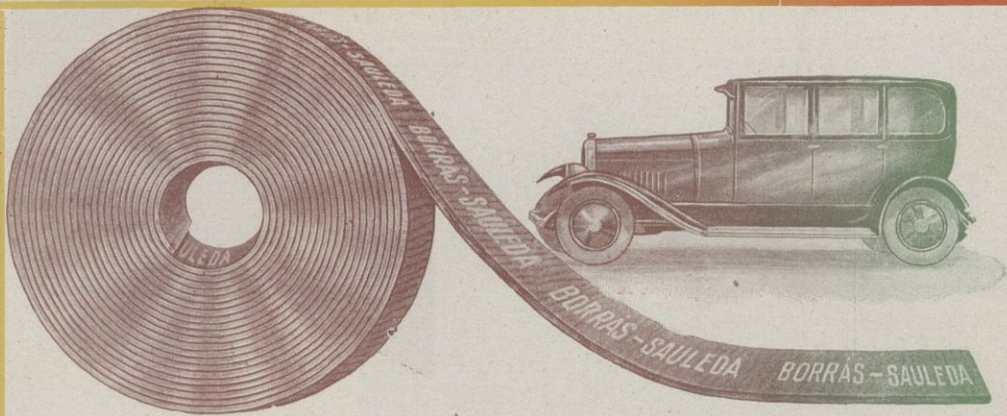
**ASTILLEROS DEL ABRA
DE
Sagredo Hnos.**

Construcción y Reparación de Embarcaciones
:-: Especialidad en CANOAS AUTOMÓVILES :-:

Pídanse de-
talles y pre-
supuestos



**Las Arenas
(BILBAO)**



LA CINTA DE AMIANTO PARA FRENOS DE AUTOMÓVILES nacional que garantiza 1.º Un frenado enérgico e instantáneo. 2.º Un desgaste mínimo y consiguientemente longevidad máxima. 3.º Una insensibilidad absoluta al agua, al aceite, a la bencina, etc. 4.º Una resistencia máxima a las mayores temperaturas de fricción

Fabricante: JOSÉ SAULEDA SAN POL DE MAR (Barcelona)

Invento y producción Nacional

Biberón LACTAN

El único en absoluto aséptico
El único que permite un lavado absoluto
El único que evita las infecciones

Premiado en cuantas Exposiciones ha concurrido

Productor: PEDRO BROS

Oficinas y Despacho:
CALLE SARRIÀ, 13 (H)
BARCELONA

Abierto En dos secciones "Patentado" Cerrado



Fundición y elaboración de Metales

Especialidad en Grifería y aplicaciones para camas metálicas

Calle Médico Esteve, 3-5
Camino Real de Madrid, traste 2.º, núms. 80 y 82
(Continuación Calle de San Vicente)

Telegramas y telefonemas: FABRIMETAL
TELÉFONO 13722
VALENCIA



Hijo de Jorge Graells Llansana

Casa fundada en 1885

Fábrica especial para la elaboración de pelo de conejo y liebre del país y extranjero para la industria de sombreros de fieltro

LA MAYOR PRODUCCIÓN ESPAÑOLA

BARCELONA: Casanova, 161 a 165 y París, 140 a 144
Despacho: Casanova, núm. 161 :-: Teléfono núm. 70414
Dirección telegráfica: "GRAELLSPELO"



G. TORRAS FONT

SABADELL

Extra Fina Fabricación de Pañería

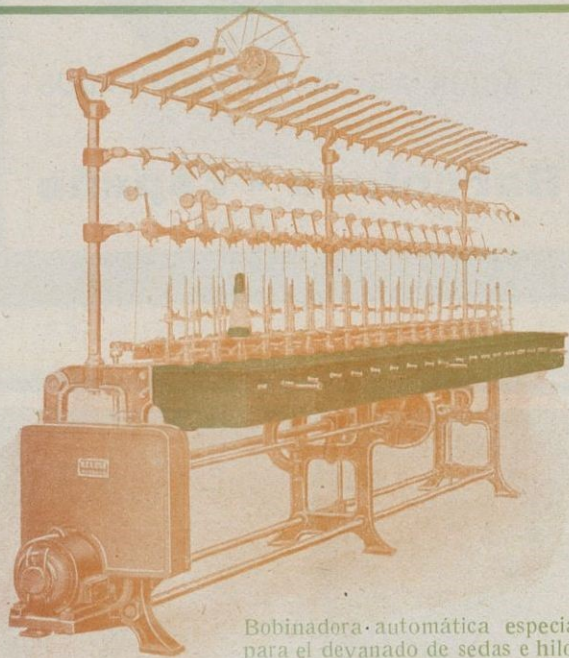
NOVEDADES : CLÁSICOS

Patentados TORRAS FONT

Practiq III X III Fhont-D'or

GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929



Bobinadora automática especial para el devanado de sedas e hilos finos en una sola operación
Nuevo modelo : Patente 104 740

Hijo de Miguel Closa

TARRASA

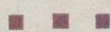
Construcciones mecánicas : Especialidad en bobinadoras automáticas, prensas hidráulicas y aprestos eléctricos para géneros de punto



Padre Llauradó, núms. 145-147

Durán y C.^a

BARCELONA



ACEITES DE OLIVA AL POR MAYOR

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1925

Elaboración propia
Pureza garantida



Fábrica de Géneros de Punto

Especialidad en Artículos de Marca

Hilo especial recomendado para Deportes

Seda pura

Hilo clásico

CALCETINES

Molfort's

IRROMPIBLES



EXPORTACIÓN A TODOS LOS MERCADOS

MOLFORT'S, S. A. : Mataró - Barcelona - España

K. CERNY.

An advertisement for 'Kola Compuesto' tonic wine. It features a central illustration of a bottle with a label that reads 'KOLA COMPUESTO TÓNICO NUTRITIVO'. The bottle is set against a highly decorative, ornate border with floral and scrollwork patterns. The text is arranged in a central frame around the bottle.

**VINO PINEDO
DE
KOLA COMPUESTO
TÓNICO NUTRITIVO**

**DEBILIDAD - RAQUITISMO
CLOROSIS - CONVALENCIA**

Empobrecimiento de la sangre,
Enfermedades nerviosas
y Afecciones cardíacas

Preparado en el LABORATORIO
CÁNTABRO FARMACÉUTICO
E. PÉREZ DEL MOLINO
Apartado núm. 4 : SANTANDER

An advertisement for a modern gas kitchen. The illustration shows a woman in a black dress and white apron standing in a kitchen, leaning over a gas stove with a tray of food. A rooster is on the floor next to her. The kitchen has white tiled walls and a window with curtains. The text at the bottom describes the kitchen as modern, practical, clean, and economical.

**LA COCINA DE GAS
MODERNA**

Catalana de Gas y
Electricidad, S. A. Ada. Pta. del Angel,
20 y 22 - Barcelona

LA MAS PRÁCTICA, LIMPIA Y ECONOMICA



Apartado de Correos
n.º 722, Barcelona

Teléfonos en
Barcelona n.º 75106
Vich n.º 106

Avenida de
Alfonso XIII, 520

Cable y Telegrama:
Marnetsiberia
Barcelona

Telefonema: Marnet

Code: A. B. C. 5.ª
Edición mejorada

Cuenta corriente en
el Banco de España,
Léo Marnet y Royer

Stand de la Fábrica de Conservas y Embutidos SIBERIA, VICH, que en la Exposición Internacional de Barcelona 1929 ha sido distinguida con **GRAN PREMIO**

Stand de la casa A. Salvatella, en el Palacio del Vestido

Padua, n.º 50
Homero, 8 y 10
Barcelona, S. G.

TELÉFONOS:
Fábrica 74,132
Despacho 74,056

Manufactura de Zapatillas con piso de goma

A. Salvatella

ESPECIALIDAD EN ALPARGATAS PISO DE GOMA, COSIDO INTERIOR «Sietevidas»

ANONIMA DE SUMINISTROS ELECTRICOS e INDUSTRIALES
SANGIS

DOBLE ARROLLAMIENTO PROTEGIDO CONTRA EL AGUA. ARRANCA AUTOMATICAMENTE. NO TIENE DESGASTES DE CONTACTOS DE CORRIENTE. OFICINAS y ALMACENES

VALENCIA

Maquinaria "HEEMAF" Westinghouse

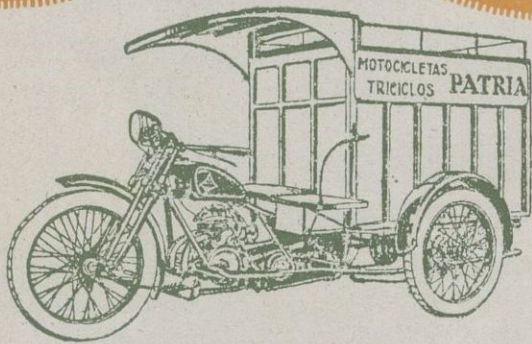
Material Eléctrico
Lámparas "SANGIS" y Suministros Industriales

—
Anónima de Suministros Eléctricos e Industriales SANGIS

VALENCIA (España)

OFICINAS Y ALMACENES : Pi y Margall, n.º 65
Dirección telegráfica y telefónica : SANGIS
TELÉFONO 14465 --- APARTADO 99

VENTA : Martínez Cubells, n.º 8 - Teléfono 11066
Sucursales: Albacete, Alcoy, Alicante, Cartagena, Murcia y Gandía



Triciclos PATRIA

PARA REPARTO

FABRICACIÓN NACIONAL

(Máximas facilidades de pago)

Ruedas intercambiables - Marcha atrás
3'5 y 5 HP

Si es usted interesado escribanos hoy mismo y recibirá inmediatamente toda clase de explicaciones y detalles sin compromiso alguno de su parte

Oficinas y Despacho: **Aribau, 127 - Barcelona**

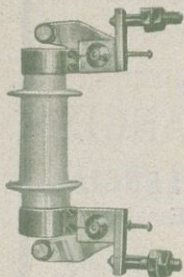
GUÉRIN, S. EN C.

Sucesores de GUÉRIN Y COMAS, S. en C.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1890

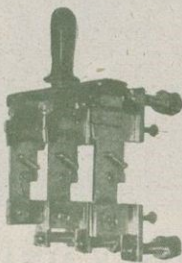


MATERIAL ELÉCTRICO EN GENERAL



ESPECIALIDADES

Tubos aislantes y accesorios : Conductores Pirelli : Cobre desnudo Aisladores porcelana Pequeño material : Aislantes : interruptores palanca y material para cuadros : Material de protección para alta y :: :: baja tensión :: ::



APARTADO 179 :: TELÉFONOS 72752 y 72172

Telegramas y telefonemas : GUERMAS-BARCELONA

BARCELONA : Valença, 257-259

Si Ud necesita comprar sardinas

PRUEBE ESTA MARCA DE FAMA
MUNDIAL



ANTONIO J. CERQUEIRA-FABRICANTE
APARTADO DE CORREOS 94-VIGO (ESPAÑA)

Fundición Artística

"TANAGRA"

(A LA CERA PERDIDA)

M. Gimeno

:: Blanes ::

(Escultor-Fundidor)

Bocetos, Proyectos
y Presupuestos

Solicítense detalles

Numerosas obras
instaladas y en ejecución para España
y América

Talleres y Despacho :
Montnegre, 2 bis, L. C.
TELÉFONO N.º 31883
BARCELONA

FABRICA DE TURRONES Y DULCES
DE

VDA. DE MANUEL S. SOLER

LORETO, 20 JIJONA (ALICANTE)

Telegramas : SIRLER Clave telegráfica : A. B. C. 5.ª edición
TELÉFONO INTERURBANO, 42

Fábrica en la ISLA DE CUBA : CALLE RIZAL, NÚMERO 11





MANUFACTURAS DE MADERA
"LA VASCONIA"
 NOMBRE REGISTRADO
 ANDOAIN :-: Guipúzcoa

Fábrica de PINZAS de madera para
 ropa : CARRETILLAS para minas,
 tamaños sencillos y fuertes : MANGOS de
 distintas maderas para instrumentos de
 labranza y para toda clase de herramien-
 tas : TAPAS para inodoros en distintas
 maderas

Telegramas y telefonemas
 "VASCONIA"
 Teléfono Provincial
 25 - ANDOAIN

❖

HIERROS TUBERÍA
 Almacenista clasificado por la
 CENTRAL SIDERÚRGICA **NEGRA Y GALVANIZADA**
 Accesorios : : Robinetería
 Tubos de acero sin soldadura

METALES
 Latón, cobre, plomo, anti-
 monio, aluminio, zinc, alpa-
 ca, etcétera

METALES VIEJOS
 Compra y venta de cobre, latón, bronce, zinc, plomo, etc.

Enrique Martínez Inchausti
 Marqués del Puerto, 4

TELÉFONO 288 **Bilbao** APARTADO 202




Especialidad en
 la caja irrompi-
 ble Sistema
ROMERO
 Garantizada
 por tres años

F. ROMERO
 :: CLIMENT ::
 Fábrica de Artículos
 de Viaje y Piel

Valencia

TALLERES : Calle Cuenca, número 24, duplicado
 DESPACHO : Garrigues, número 27

Pidanse detalles y precios



Despacho en Barcelona: Aviñó, 18 y Pasaje Madoz, 1



Construida por encargo de la Parroquia de Nuestra Se-

ñora de la Consolación de Buenos Aires (R. A.)

TALLERES DE ESCULTURA RELIGIOSA FELIU, EN CTA.

IMÁGENES DE TALLA EN MADERA : IMÁGENES DE PASTA (PACOPA) : Altares, Confesionarios, Andas, etc. PROVEEDOR DE LA PROCURADORÍA DE TIERRA SANTA

Exposición, Oficinas y Talleres :

Lauria, núm. 89 - Teléfono núm. 77656 : **Barcelona** (España)

ESTABLECIMIENTO LITOGRAFICO Y FABRICA DE NAIPES

CASA FUNDADA EN 1870

Esta casa, que cuenta en sus grandes talleres con maquinaria y procedimientos modernos para trabajos de arte, tiene su especialidad en placas para almanaques, carteles para fiestas e industriales, así como estampería religiosa, oleografías, etc., etc.

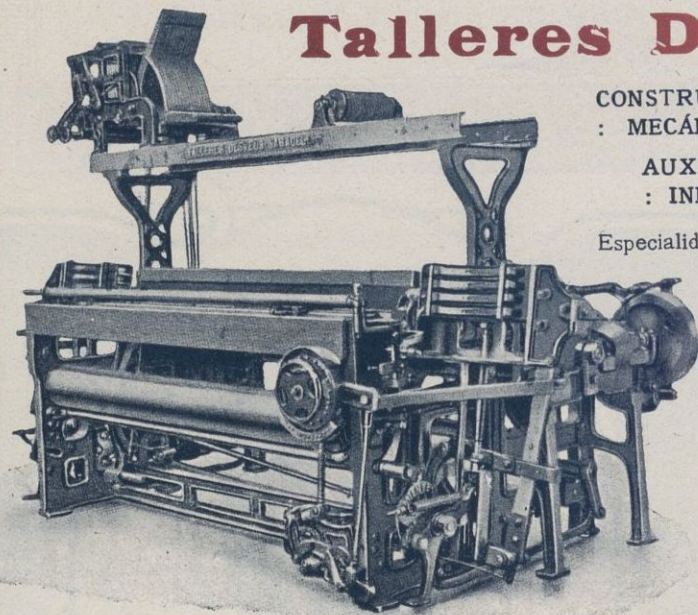
Sus naipes están acreditados por su corte especial privilegiado y su marca acreditada : EL CID

SIMEÓN DURÁ

Angel Guimerá, 29 : **VALENCIA** (España)



Talleres Desveus



CONSTRUCCIÓN DE TELAR'S
: MECÁNICOS Y MÁQUINAS :
AUXILIARES PARA LA
: INDUSTRIA TEXTIL :

Especialidad para la fabricación de
Novedades - Géneros
labrados - Paños y
Mantas - Sedas y Man-
tones - Géneros para
señora - Mantelería y
Bánovas - Toallas - Lo-
nas para toldos y ve-
lámenes - Enfeltras

Teléfono núm. 337

SAN OLEGARIO, 27
Sabadell

BANCA LÓPEZ BRÚ

S. A.

Operaciones bancarias de todas clases
en España y extranjero - Emisiones
Suscripciones - Empréstitos - Finan-
ciación de Empresas, Corporaciones
y Sociedades

Informaciones financieras - Ordenes
de Bolsa - Compra y venta de valo-
res - Cobro y descuento de cupones
Administraciones y mandatos de
confianza

Cuentas corrientes
Custodia de valores

Mediación en compra y venta de fin-
cas y colocaciones fiduciarias

BARCELONA
CALLE PUERTAFERRISA, 3 Y 5

MADRID
PLAZA DE LA LEALTAD, NÚM. 3

Fábrica de Hilados, Tejidos y
Aprestos de Lana y Algodón

VDA. de J. POBLET
ESTABANELL

Especialidad en Pa-
ños, Cueros Bayetas
para máquinas de
varias industrias y
Mantas de todas
clases

Teléfono 112 : RODA-Vich



SELLOS PARA COLECCIONES

Gran surtido de
sellos de todos los
países y de artículos
filatélicos



Envíos para elegir
Precios corrientes
gratis y franco

R. POULAIN

7, RUE DE PROVENCE
PARIS (9^e)

Vidriería Barcelonesa

Juan y Cayetano Vilella
S. en C.

Fábrica de Vidrio, Botellas
y Garrafrones, Bomboneras,
Vidrio impreso y estriado

=

CALLE DE GERONA, 54
Teléfono 257-SP.
Direc. teleg.: VIDRIERÍA
BARCELONA

Botonería Barcelonesa

Juan y Cayetano Vilella
S. en C.

Fábrica de Botones de Piedra,
Vidrio, Hueso, Asta y Cerezo
Fábrica de Agua Oxigenada


=

CALLE DE GERONA, 54
Teléfono 1400-SP.
Direc. teleg.: VIDRIERÍA
BARCELONA

JUAN Y CAYETANO VILELLA, S. EN C.

BANQUEROS

Apartado de Correos núm. 3 REUS Dirección telegráfica: VILELLA



VINOS TINTOS
de los Herederos del

Marqués de Riscal

MARCA
CONCEDIDA

ELCIEGO - Alava
ESPAÑA

PEDIDOS: Al administrador en Elciego (por Cenicero), don Jorge Dubos.



La Ortopedia Moderna
de
Hijo de B. Carcasona

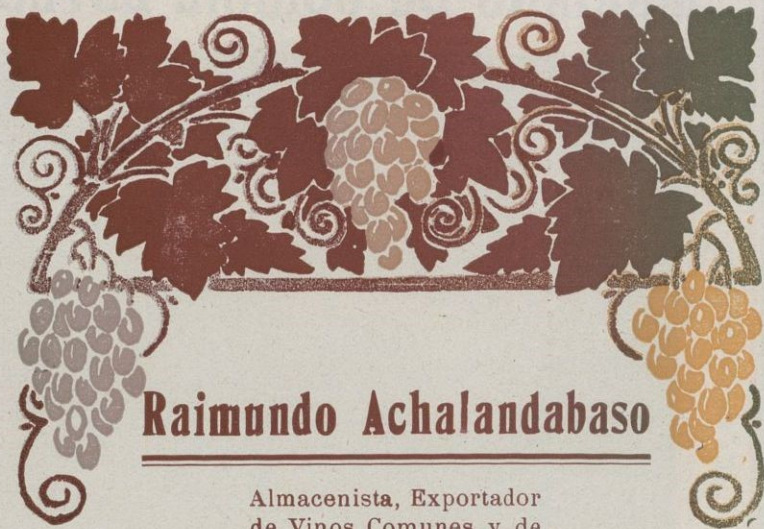
Casa fundada en 1875

APARATOS ORTOPÉDICOS PERFECCIONADOS
Y EXPRESOS PARA CADA ENFERMEDAD

Bragueros reguladores para la retención absoluta de la *Hernia - Fajas y Faja corsé abdominal* (modelo moderno) - *Corsés ortopédicos* para curar o corregir las desviaciones de la espalda

Más de 50 años de práctica son la mejor garantía

ESCUILLERS BLANCHS, 8 : TELÉF. 10916 : **Barcelona**
Detrás de la Plaza Real



Raimundo Achalandabaso

Almacenista, Exportador
de Vinos Comunes y de
Postre a todos los Países

ESPECIALIDAD EN CHACOLÍES DEL PAÍS
:: SIDRAS Y VINOS DE CONSAGRAR ::



Dirección telegráfica, te-
lefónica y cable: RASO
TELÉFONO NÚMERO 74

Ledesma, n.º 18 y 20 : BILBAO



CASA BORRULL

DETRAS PALACIO, 2, Y PLAZA OLLAS, 9
TELÉFONO 19506
BARCELONA

Redes e hilos para pesca, Redes para tennis,
futbol, basket ball, etc. Hamacas para campo
y playa, Bolsas para provisiones,
Artículos de pesca, Cortinas
contra las moscas



Intercambio Hispano-Americano

JOSÉ S. SERRA

Compra-venta a Comisión y Cuenta propia
Representaciones extranjeras

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Representada en los principales mercados Sud-Americanos

CASAS en Madrid, Sevilla y Valencia

NOTA: Se admiten representaciones de tejidos, seda y algodón

Despacho: Trafalgar, núm. 15, 1.º - BARCELONA



FÁBRICA DE CURTIDOS

TERNERAS CURTICIÓN VEGETAL, EN CO-
LORES PARA SANDALIAS Y CALZADOS

JAIME MATAMALA

MANRESA - (Barcelona)

PIELES, TUBOS Y CUBERTURA DE CILIN-
DROS PARA LAS HILATURAS DE ALGODÓN

Visite mi Stand n.º 64, del PALACIO DE CONFECCIONES
en la EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA

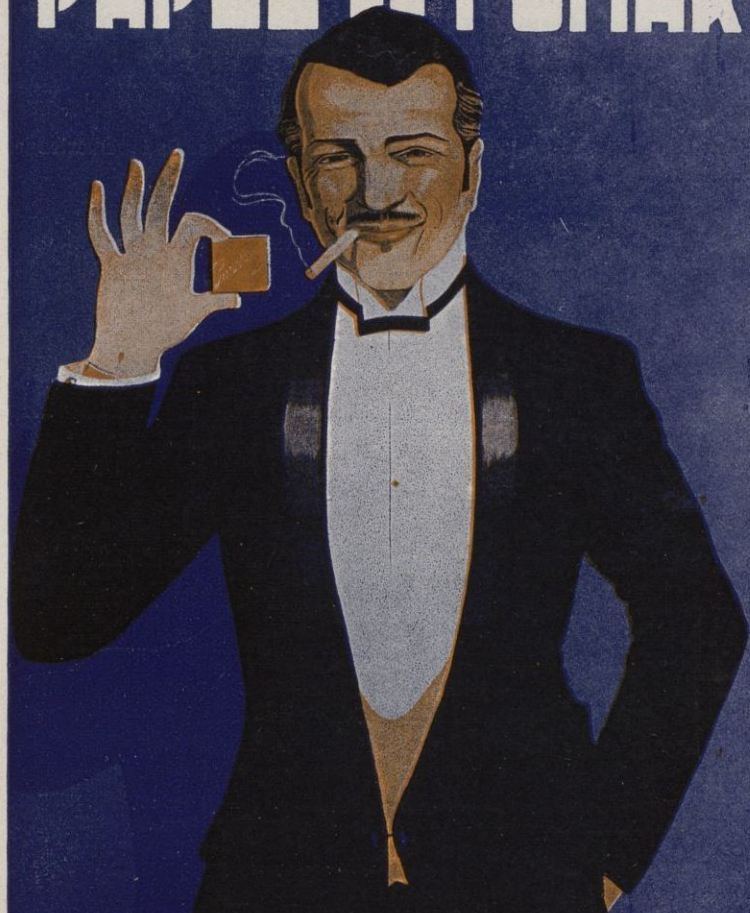


GRAN FÁBRICA DE TURRONES
Y DULCES

MOVIDA A VAPOR
EXPORTACIÓN A TODOS PUNTOS

A. MONERRI PLANELLES
JIJONA
MARCA REGISTRADA
(ESPAÑA)

PAPEL DE FUMAR



SMOKING

Miquel y Costas & Miquel, S.A.

FABRICANTES DE PAPEL PARA CIGARRILLOS
EN RESMAS, BOBINAS Y LIBRITOS

EXPORTACION A
TODOS LOS PAISES

Direcciones { Postal: APARTADO 629 : Barcelona
Telegráfica: QUELTAS



MARIANO DE CORRAL ESTEBAN



Gran Fundición de Acero Hierro y Metales

Casa fundada en el año 1880

Teléfonos { 1 AMURRIO
9655 BILBAO

BILBAO

CONSORCIO NACIONAL ARROCERO



EL ARROZ ESPAÑOL ES EL MANJAR MÁS NUTRITIVO,
MÁS SANO Y MÁS ECONÓMICO